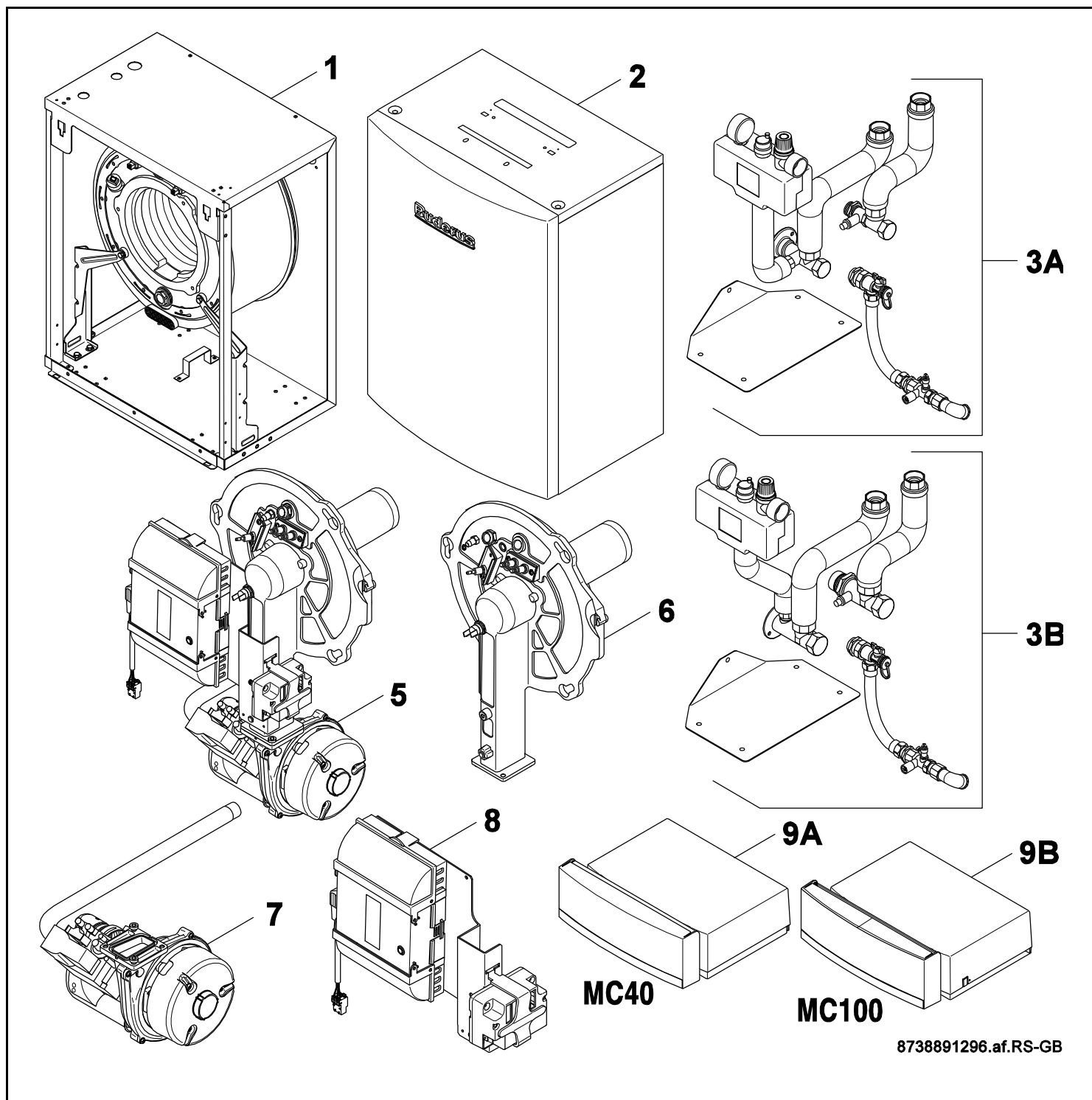


GB212/GB212 IP 15-50 kW



Buderus

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a professional who is authorised to do the work, and with due regard to the relevant regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση
Η εγκατάσταση/συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο για τις εργασίες αυτές τεχνικό προσωπικό, το οποίο θα πρέπει να φροντίζει ώστε να τηρούνται οι ισχύουσες διατάξεις.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje lo debe realizar personal especializado autorizado para los trabajos, respetando las prescripciones vigentes.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[fi] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur. Hij moet rekening houden met de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

Az installálás/szerelés egy, a munkákra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza delle disposizioni vigenti.

[he] מניפולציות מותנהות על ידי מנהל המערכת/מנהל המערכת

התקנת/הרכבת המערכת חייבת להיעשות על ידי מנהל המערכת/מנהל המערכת. מנהל המערכת/מנהל המערכת חייב לוודא שהתקנת/הרכבת המערכת נעשית בהתאם לדרישות המנהל.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliuoti ir montuoti, laikantis galiojančių taisyklių, leidžiama kvalifikuotiems specialistams, kurie buvo įgijoti žiems darbams atlikti.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Iekārtas uzstādīšanu/montāžu ir jāveic specializētam sertificētam speciālistam, ievērojot spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met de geldende voorschriften.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalacja/montaż muszą być wykonane przez uprawnionego do tego rodzaju prac specjalistę przy zachowaniu obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efetuada por um técnico especializado com qualificações para estes trabalhos, tendo em atenção os regulamentos em vigor.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí realizovať odborník s oprávnením na výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za nameštitev/montažo

Nameštitev/montažo mora izvesti strokovnjak, pristojen za tovrstna dela, ob upoštevanju veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ugradnju i montažu moraju da obave samo stručna lica ovlašćena za izvođenje takvih radova koja će poštovati važeće propise.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och fackkunnig person enligt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/Montaj çalışmaları sadece yetkili bayiler tarafından aşağıda belirtilen talimatlar dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

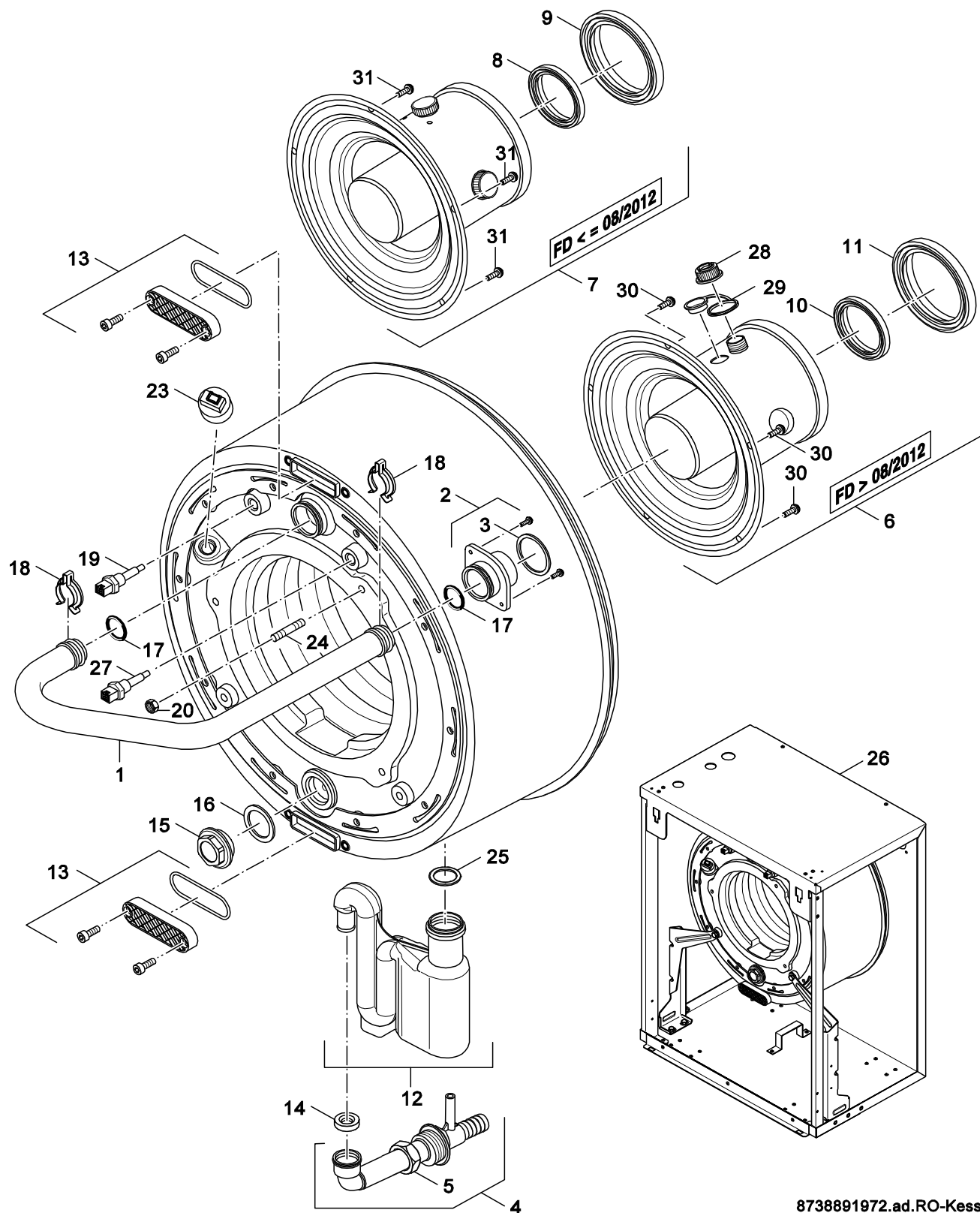
Установку/монтаж мають здійснювати фахівці, що мають дозвіл на проведення цих робіт, із дотримання чинних приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

必须由受到许可承担该项工作的专业人员遵照相关法规进行安装。

[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع
يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ
نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.



8738891972.ad.RO-Kesselb

1

Kesselblock GB212
Boiler block GB212
Bloc chaudière GB212
Corpo caldaia GB212
Cuerpo de caldera GB212
Ketelblok GB212

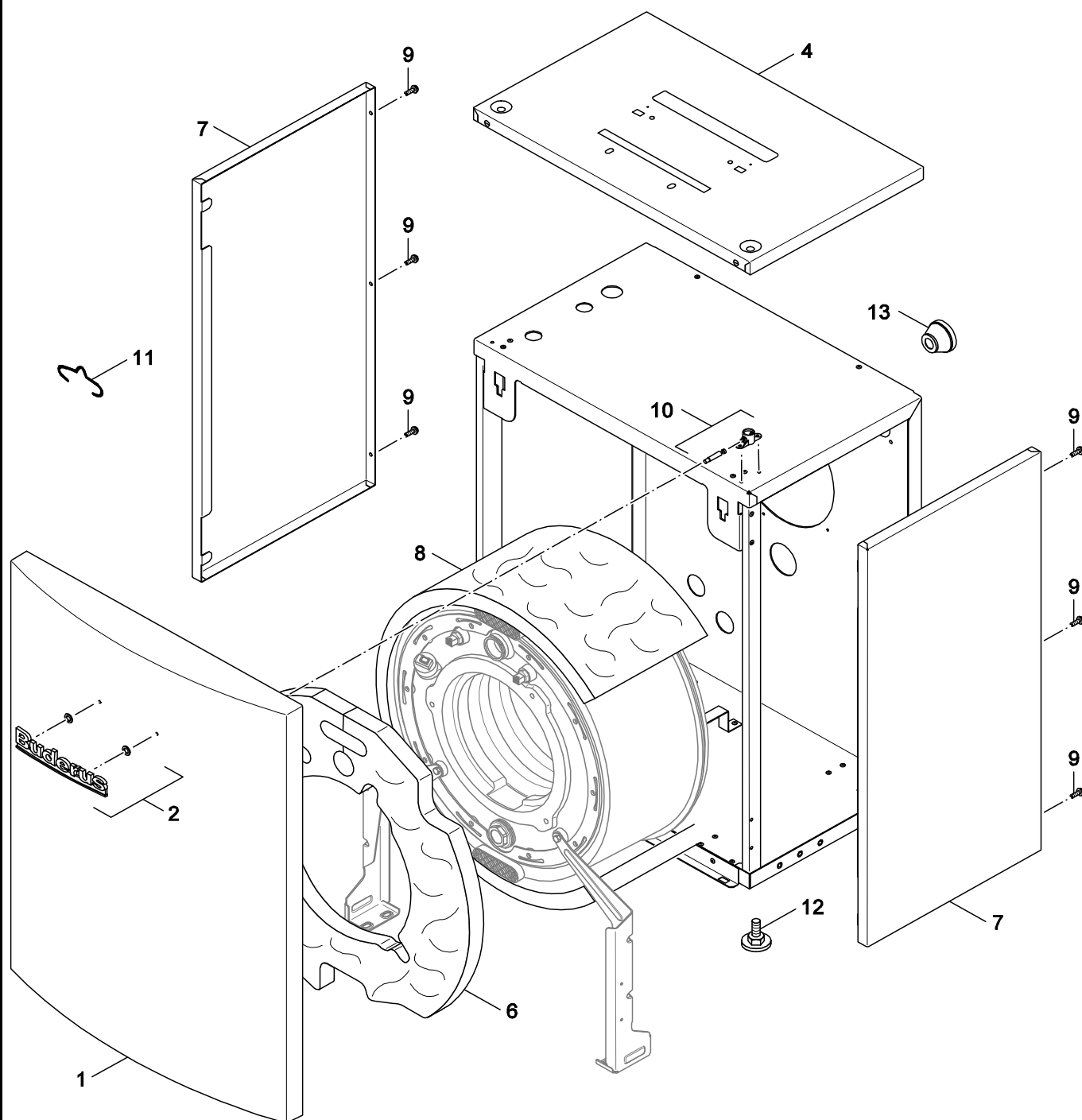
GB212/GB212 IP
15-50 kW

1

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos
Onderdelenlijst



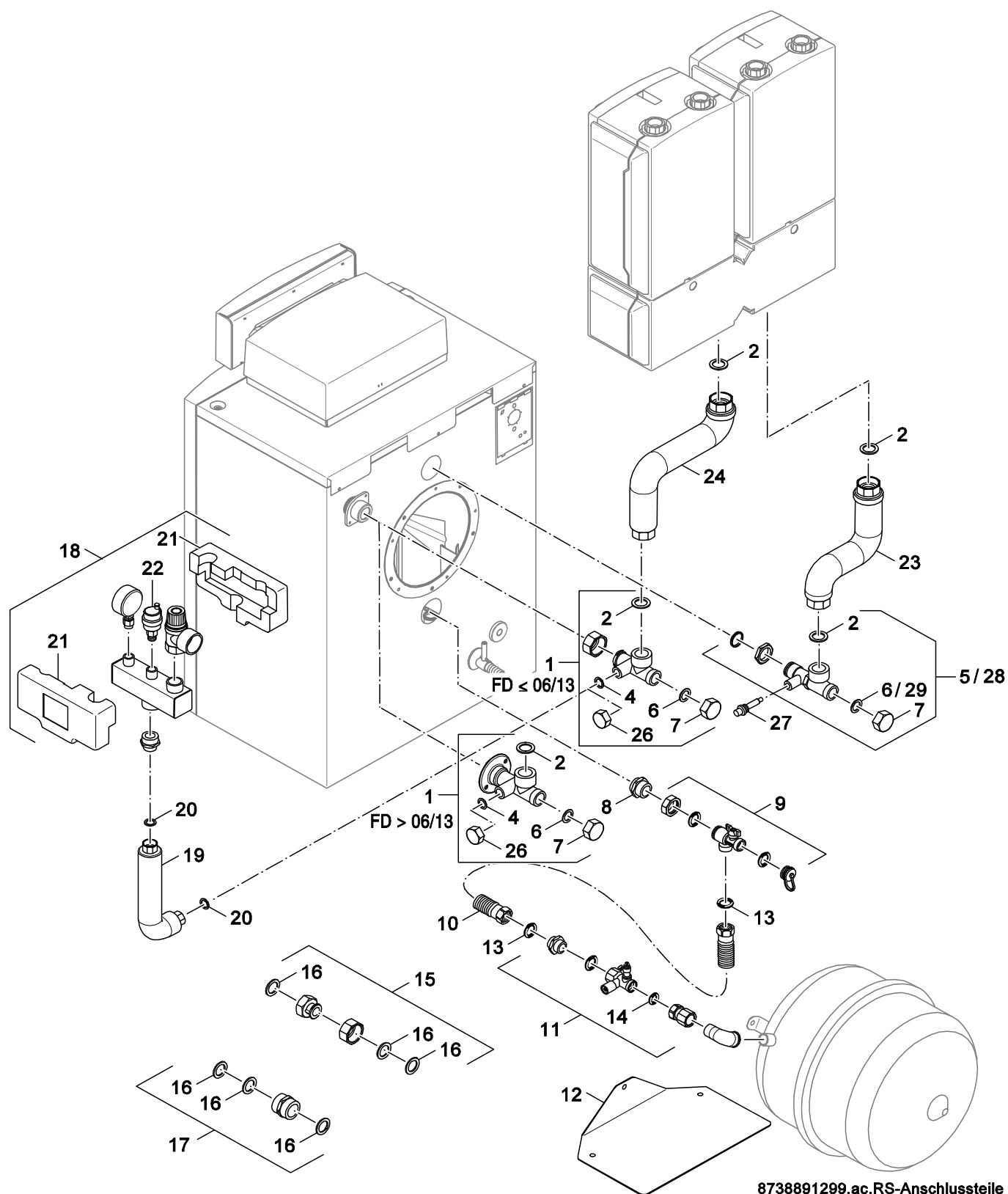
8738891974.ab.RO-Verkleic

2

Verkleidung
Casing
Habillage
rRvestimento
Revestimiento
Mantel

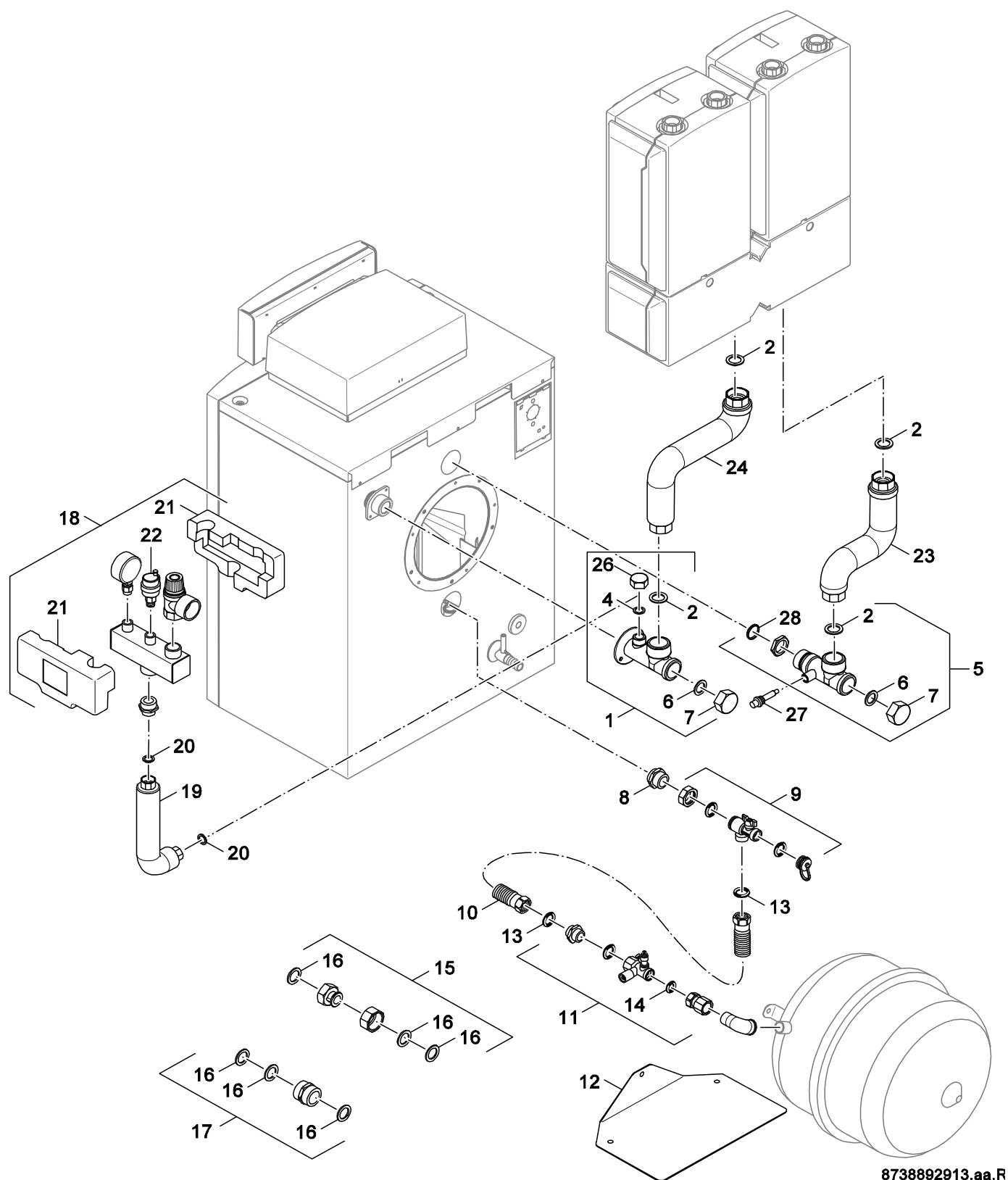
GB212/GB212 IP
15-50 kW

2



8738891299.ac.RS-Anschlusssteile C

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Descripción Benaming	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Número el ordenar Bestelnummer	GB212-15/5, G20	GB212-15/5, G25	GB212-15/5,G20 IP	GB212-15/5,G25 IP	GB212-22/6 G25 IP	GB212-22/6, G20	GB212-22/6, G25	GB212-22/6,G20 IP	GB212-30/9, G20	GB212-30/9, G25	GB212-40/10, G20	GB212-40/10, G25				Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Observaciones Opmerkingen
1	T-Stück G1" mit Muffe G3/4" VL	8 718 583 167	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				FD<=11/2013
1	T-Stück G1 mit Muffe G3/4 VL V2	8 718 589 959	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				FD>11/2013
2	Dichtung D27x38x2 DVGW zugel	8 718 584 801	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
4	Dichtung D17x24x2, DVGW-zugel	5662330	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
5	T-Stück G1" mit Muffe G1/4" RL	8 718 583 166	■	■	■	■	■	■	■	■								FD<=11/2014
5	T-Stück G1 mit O-Ring RL	8 718 594 563	■	■	■	■	■	■	■	■								FD>11/2014
6	Dichtung D21x30x2mm (5x)	63028008	■	■	■	■	■	■	■	■								FD<=11/2014
6	O-Ring 29,82x2,62 EPDM (x5)	8 718 594 562	■	■	■	■	■	■	■	■								FD>11/2014
7	Verschlusskappe G1"	8 718 585 244	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
8	Doppelnippel G1x31 mit O-Ring	8 718 583 176	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
9	Füll und Entleerungshahn G1xG3/4	8 718 585 245	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
10	Metallwellschlauch DN20 1000mm	8 718 585 247	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
11	Kappenventil flachdichtend 3/4x3/4	63025427	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
12	Halteblech Ausdehnungsgefäß	8 718 582 663	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				Zubehör
13	O-Ring 22x2,5mm 70EPDM/281	8 718 585 539	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
14	Dichtung D19x24,3x2mm AFM34 (5x)	8 718 571 898 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
15	Verschraubung G1-G1	8 718 583 177	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				für Wärmemengenzähler
16	Dichtung D24x30,5x2 AFM34 (1x)	8 718 585 269	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
17	Doppelnippel G1x33 flachdichtend	63036270	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				für Wärmemengenzähler
18	KSS Verteilerbalken	8 718 583 178	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
19	Anschlussrohr KSS 75x223	8 718 583 179	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
20	Dichtung D17x24x2, DVGW-zugel	5662330	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
21	Wärmeschutz KSS Verteilerbalken	8 718 583 180	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
22	Entlüfter Autom m. Absperrvent 3/8	8 718 585 257	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
23	Anschlussrohr RK G1 1/4" 139x217	8 718 583 181	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
24	Anschlussrohr VK G1 1/4" 217x219	8 718 583 182	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
26	Verschlusskappe G3/4 m Dichtung	63023031	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
27	Vor-/Rücklauffühler G1/4 45lg	63041677	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
28	T-Stück G1" mit Muffe G1/4" RL	8 718 583 166									■	■	■	■				FD<=11/2014
28	T-Stück G1 mit O-Ring RL	8 718 594 563									■	■	■	■				FD>11/2014
29	Dichtung D21x30x2mm (5x)	63028008									■	■	■	■				FD<=11/2014
29	O-Ring 29,82x2,62 EPDM (x5)	8 718 594 562									■	■	■	■				FD>11/2014
								</										

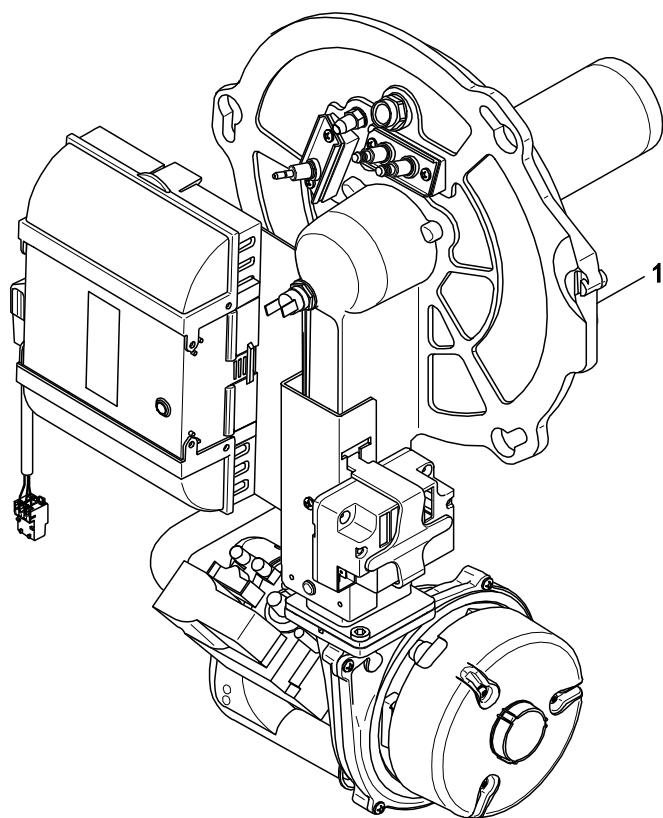


8738892913.aa.R

GB212/GB212 IP
15-50 kW

Anschlußteile
Connection-parts
Raccordement
Collegamento
Conexion
Aansluiting

3B



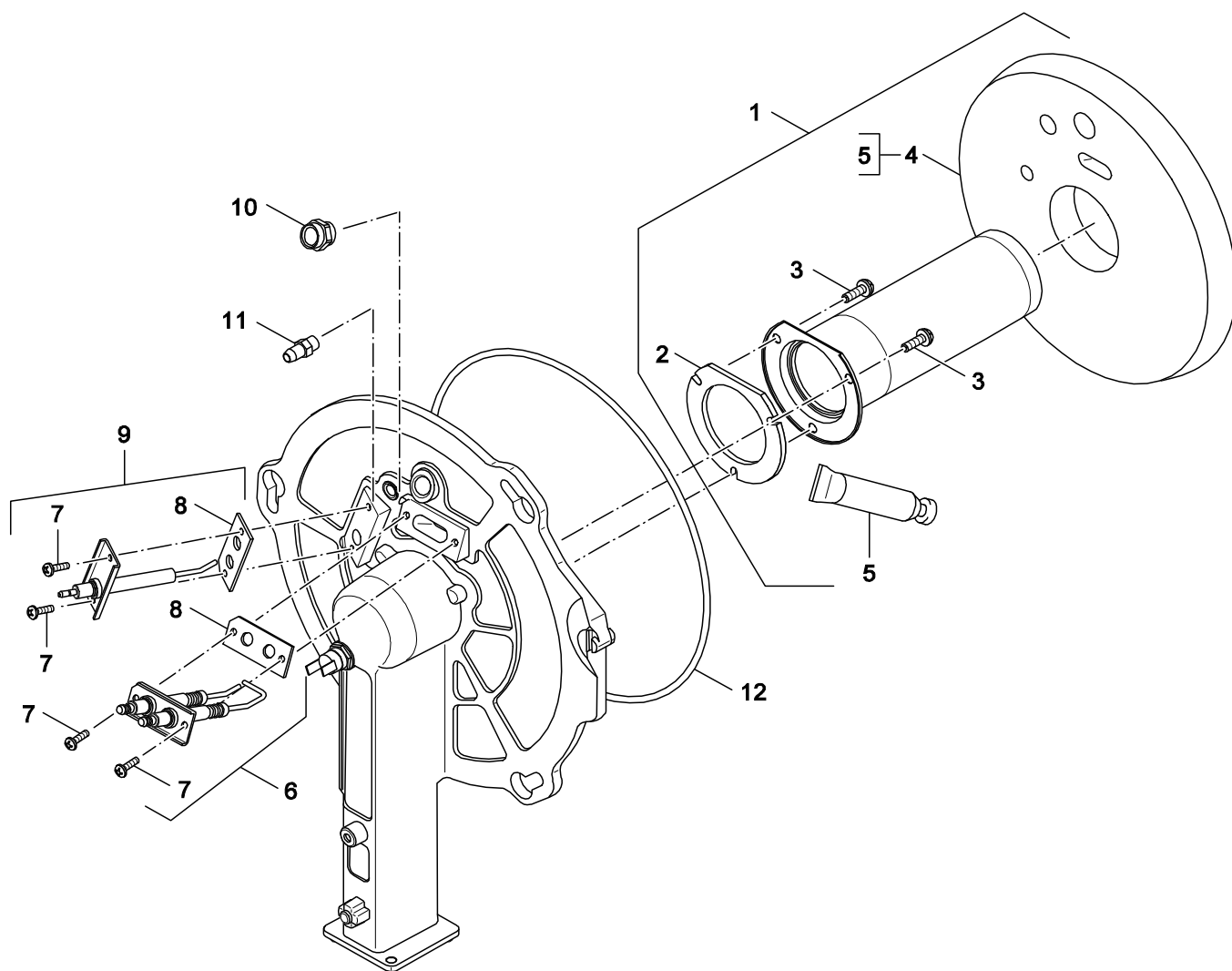
8738891240.ab.RS-Brennervariante

5

Brennervarianten
burner versions
Variantes de brûleur
varianti del bruciatore
Variantes de quemadores
brandervarianten

GB212/GB212 IP
15-50 kW

5



8738891241.ab.RS-Brennstab/Elekt

6

Brennstab/Elektrode
burner rod/electrode
rampe de combustion/électrode
torcia del bruciatore/Elettrodo
barra combustible/electrodo
Staafrander/elektrode

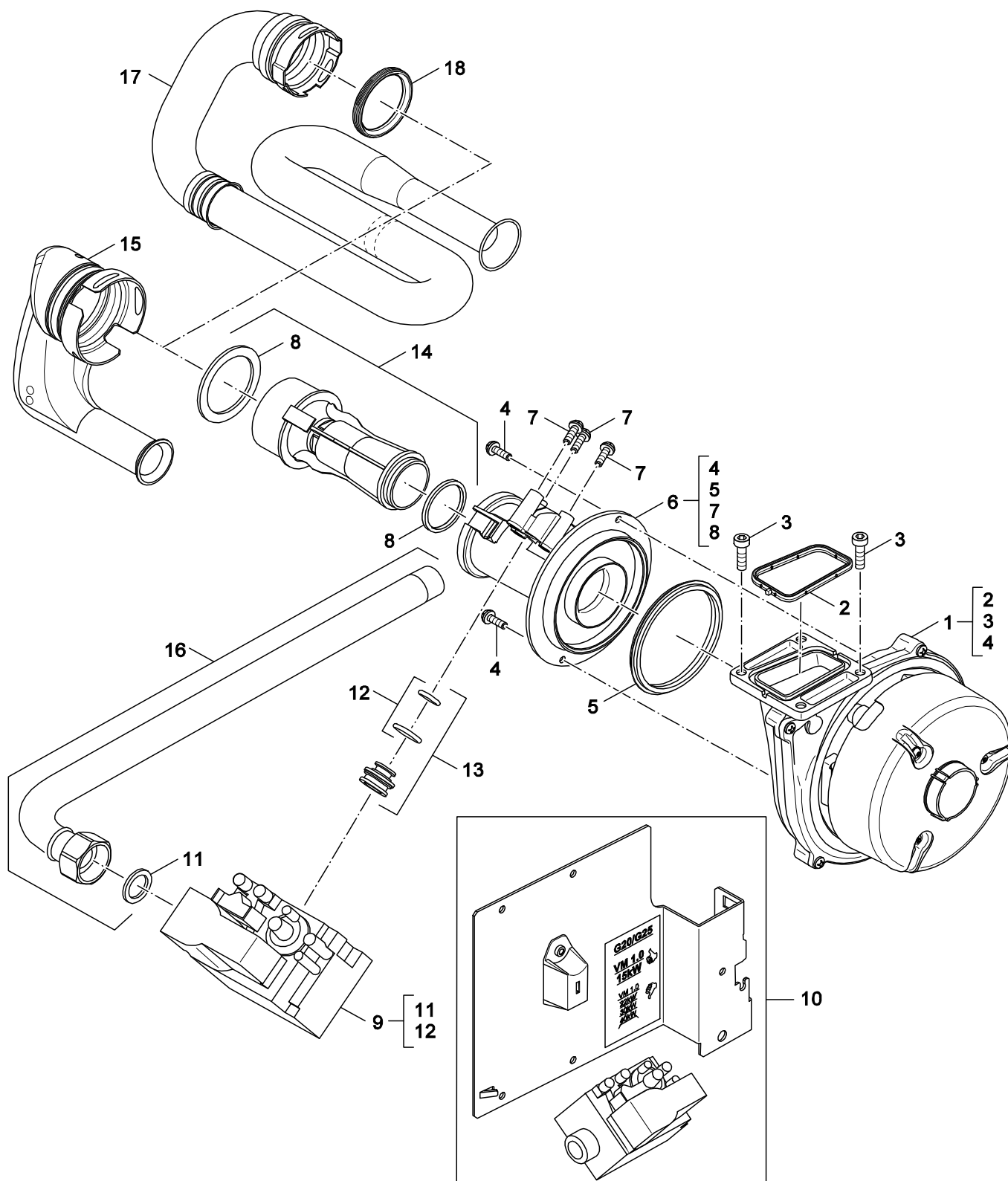
GB212/GB212 IP
15-50 kW

6

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos
Onderdelenlijst



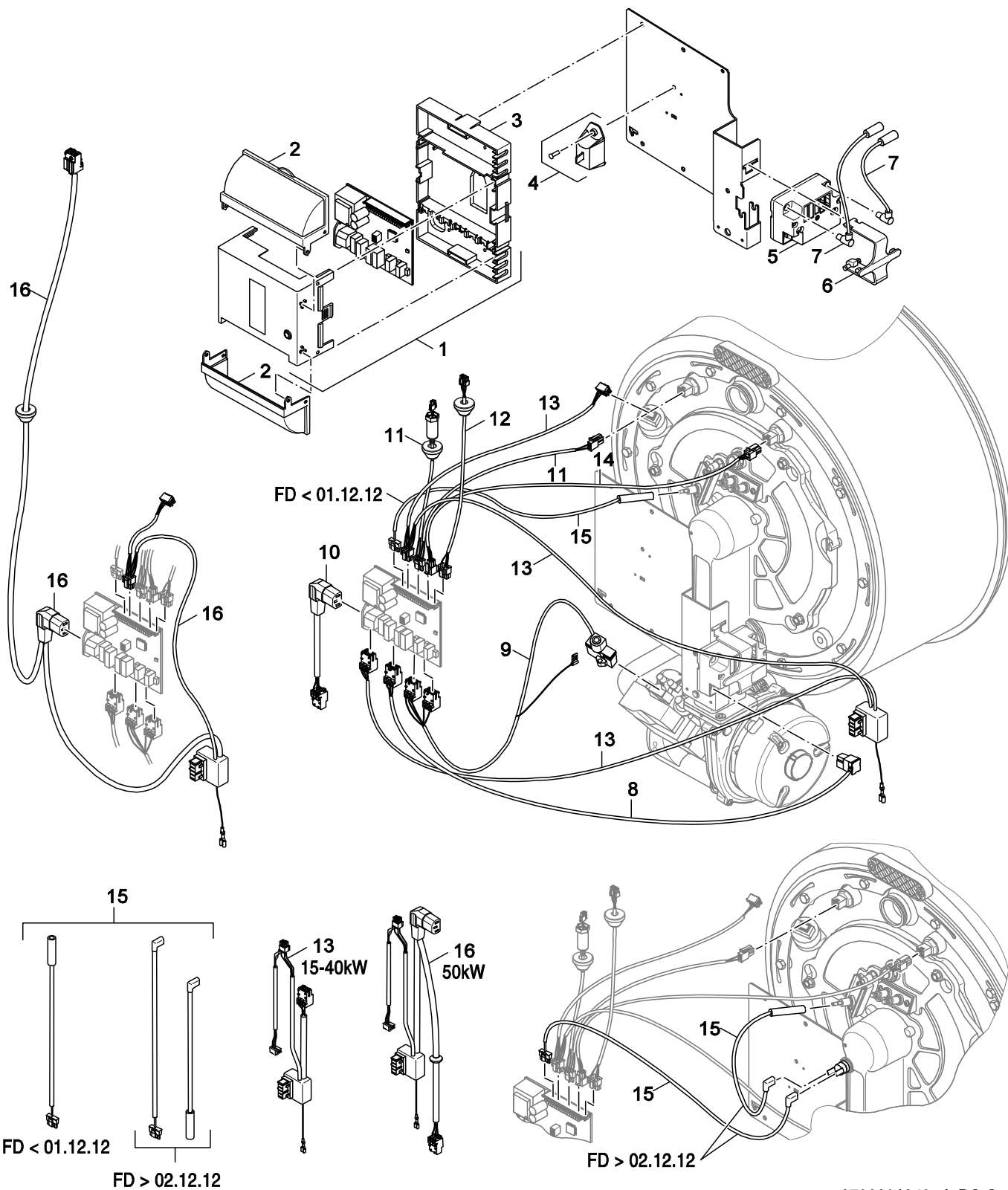
8738891242.ab.RS-Gasarmatur/Ge

7

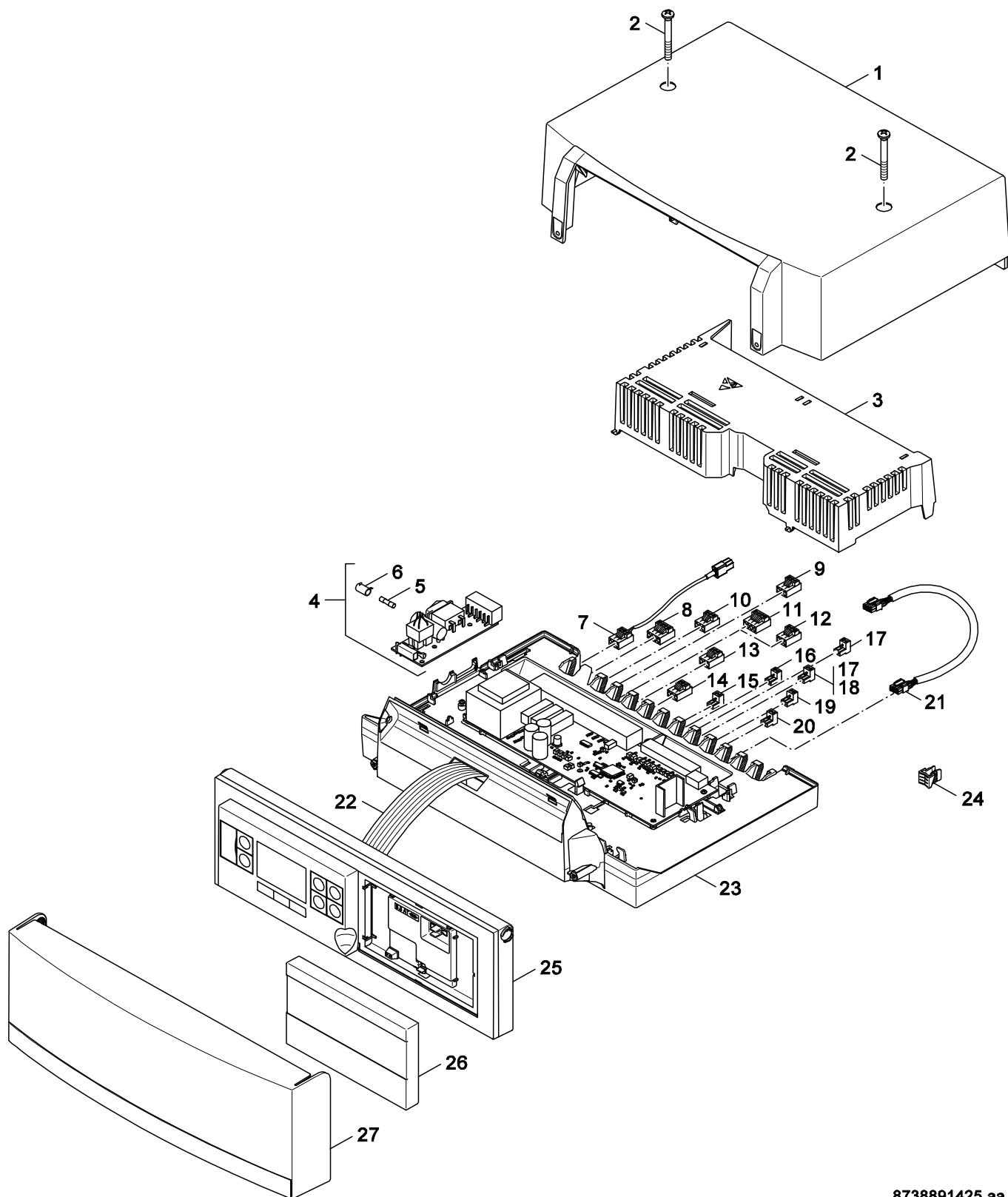
Gasarmatur/Gebläse
gas valve/fan
bloc gaz/Ventilateur
Gruppo gas/Ventilatore
válvula del gas/ventilador
Gasblok/ventilator

GB212/GB212 IP
15-50 kW

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Descripción Benaming	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Número el ordenar Bestelnummer	GB212-15/5, G20	GB212-15/5, G25	GB212-15/5,G20 IP	GB212-15/5,G25 IP	GB212-22/6 G25 IP	GB212-22/6, G20	GB212-22/6, G25	GB212-22/6,G20 IP	GB212-30/6, G20	GB212-30/6, G25	GB212-30/9, G20	GB212-30/9, G25	GB212-40/10, G20	GB212-40/10, G25	GB212-50/10, G20	GB212-50/10, G25	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Observaciones Opmerkingen
1	GebläsePEBM D118 AC230 50 070W PWM MCEve	8 718 593 107	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
1	Fan P EBM D118 AC230 50 120W PWM	8 718 595 370															■	■	
2	Dichtung	8 718 660 208 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
3	Schraube Ejot Altracs M6x14 (10x)	8 718 582 996	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
4	Schraube 40x8/7 TORX (10x)	7 746 900 442	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
5	Dichtung Venturi-Gehäuse	7 746 900 441	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
6	Venturi-Gehäuse	7 746 900 440	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
7	Schraube gasventil (10x)	7 746 900 443	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
8	Flachdichtungs-Set für Luftdüse (2x5x)	7099021	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
9	Gasventil SIT848 3/4" flw adjuster	8 718 586 434	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	15kW FD<31.12.12 - 8718588808 best.
10	Umbausatz Gasventil SIT848 15kW G20/G25	8 718 588 808	■	■	■	■													FD<31.12.2012
11	Dichtung D17x24x2 AFM34 (10x)	7 747 016 505	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
12	O-Ring Set Gasdüse	7099018	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
13	Gasdüse 5,05mm (G20)	7 746 900 345					■	■	■	■									EG G20/G25
13	Gasdüse 5,90mm (G20)	7 746 900 346									■	■	■	■					EG G20/G25
13	Düse D3,8	8 718 583 007	■	■	■	■													EG G20/G25
13	Düse D7,8	8 718 583 008													■	■			EG G20/G25
13	Düse D2,6	8 718 583 541	■	■	■	■													FG G31
13	Düse D3,35	8 718 583 542					■	■	■	■									FG G31
13	Düse D3,95	8 718 583 543									■	■	■	■					FG G31
13	Düse D4,65	8 718 583 544													■	■			FG G31
13	Düse D8,1	8 718 595 368															■	■	EG G20/G25
13	Düse D4,8	8 718 595 369															■	■	FG G31
14	Venturi 423.088A	7099019	■	■	■	■													
14	Venturi 423.072A	7099020									■	■	■	■					
14	Venturi 423.170A	7099925													■	■	■	■	
14	Venturi	8 718 583 009					■	■	■	■									
15	Gebläseansaugrohr	7 746 900 439					■	■	■	■									
16	Gasanschlussrohr VM1.0 15kW	8 718 583 010	■	■	■	■													FD<08.02.12
16	Gasanschlussrohr VM1.0 22kW	8 718 583 011					■	■	■	■									FD<08.02.12
16	Gasanschlussrohr VM1.0 30kW	8 718 583 012											■	■					FD<08.02.12
16	Gasanschlussrohr VM1.0 40kW	8 718 583 013													■	■			FD<19.02.12
16	Gasanschlussrohr VM1.0 15kW	8 718 585 651	■	■	■	■													FD>07.02.12
16	Gasanschlussrohr VM1.0 22/30kW	8 718 585 652					■	■	■	■	■	■							FD>07.02.12
16	Gasanschlussrohr VM1.0 30/9	8 718 585 653											■	■					FD>07.02.12
16	Gasanschlussrohr VM1.0 40/50kW	8 718 585 654													■	■	■	■	FD>18.02.12
17	Gebläseansaugrohr	74576													■	■	■	■	
18	Dichtung Ansaugrohr 50mm (5x)	7099058													■	■	■	■	
GB212/GB212 IP 15-50 kW									Gasarmatur/Gebläse gas valve/fan bloc gaz/Ventilateur Gruppo gas/Ventilatore válvula del gas/ventilador Gasblok/ventilator										7



Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Descripción Benaming	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Número el ordenar Bestelnummer	GB212-15/5, G20	GB212-15/5, G25	GB212-15/5,G20 IP	GB212-15/5,G25 IP	GB212-22/6 G25 IP	GB212-22/6, G20	GB212-22/6, G25	GB212-22/6,G20 IP	GB212-30/6, G20	GB212-30/6, G25	GB212-30/9, G20	GB212-30/9, G25	GB212-40/10, G20	GB212-40/10, G25	GB212-50/10, G20	GB212-50/10, G25	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Observaciones Opmerkingen
1	SAFe42*1 V2	8 718 580 023	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
2	Gehäuse Klemmenabdeckung SAFe	63023925	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
3	Gehäuse Unterteil SAFe	63023930	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
4	Modul BIM42 V18 - 15.	8 718 588 624	■	■	■	■													FD<31.12.12 Nur für Service-Techniker
4	Modul BIM42 V22-30/6	8 718 592 749									■	■							Nur für Servicetechniker
4	Modul BIM42 V22-50/10	8 718 592 750															■	■	Nur für Service-Techniker
4	Modul BIM42 V22-30/6-FG	8 718 592 753									■	■							Nur für Service-Techniker
4	Modul BIM42 V22-50/10-FG	8 718 592 754															■	■	Nur für Service-Techniker
4	Modul BIM42 V22 - 15	8 718 596 432	■	■	■	■													FD>01.01.13 Nur für Service-Techniker
4	Modul BIM42 V22 - 22	8 718 596 433					■	■	■	■									Nur für Service-Techniker
4	Modul BIM42 V22 - 30	8 718 596 434											■	■					FD<01.08.14 Nur für Service-Techniker
4	Modul BIM42 V22 - 40	8 718 596 435													■	■			Nur für Service-Techniker
4	Modul BIM42 V22-15-FG	8 718 596 438	■	■	■	■													Nur für Service-Techniker
4	Modul BIM42 V22-22-FG	8 718 596 439					■	■	■	■									Nur für Service-Techniker
4	Modul BIM42 V22-30-FG	8 718 596 440											■	■					FD<01.08.14 Nur für Service-Techniker
4	Modul BIM42 V22-40-FG	8 718 596 441													■	■			Nur für Service-Techniker
5	Zündeinrichtung Danfoss EBI V4	8 718 575 099 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
6	Halteclip Trafo EBI	8 718 583 015	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
7	Zündleitung KD5 SD6,3 SD4	8 718 583 016	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
8	Verbindungsleitung SAFe - Zündung	8 718 581 880	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
9	Verbindungsleitung SAFe - MV1	8 718 581 878	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
10	Verbindungsleitung SAFe - Netz	8 718 581 115	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
11	Verbindungsleitung Fühler Vor/Rücklauf	8 718 581 879	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
12	Datenleitung SAFe RMx	8 718 581 113	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
13	Y- Kabel Fan Adapter	8 718 581 096	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
14	Verbindungsleitung SAFe - FK	8 718 581 572	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
15	Verb.leitung Ionisation K 125/230	8 718 588 787	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
16	Y Kabel Gebläseadapter GB212 50KW	8 718 595 271															■	■	



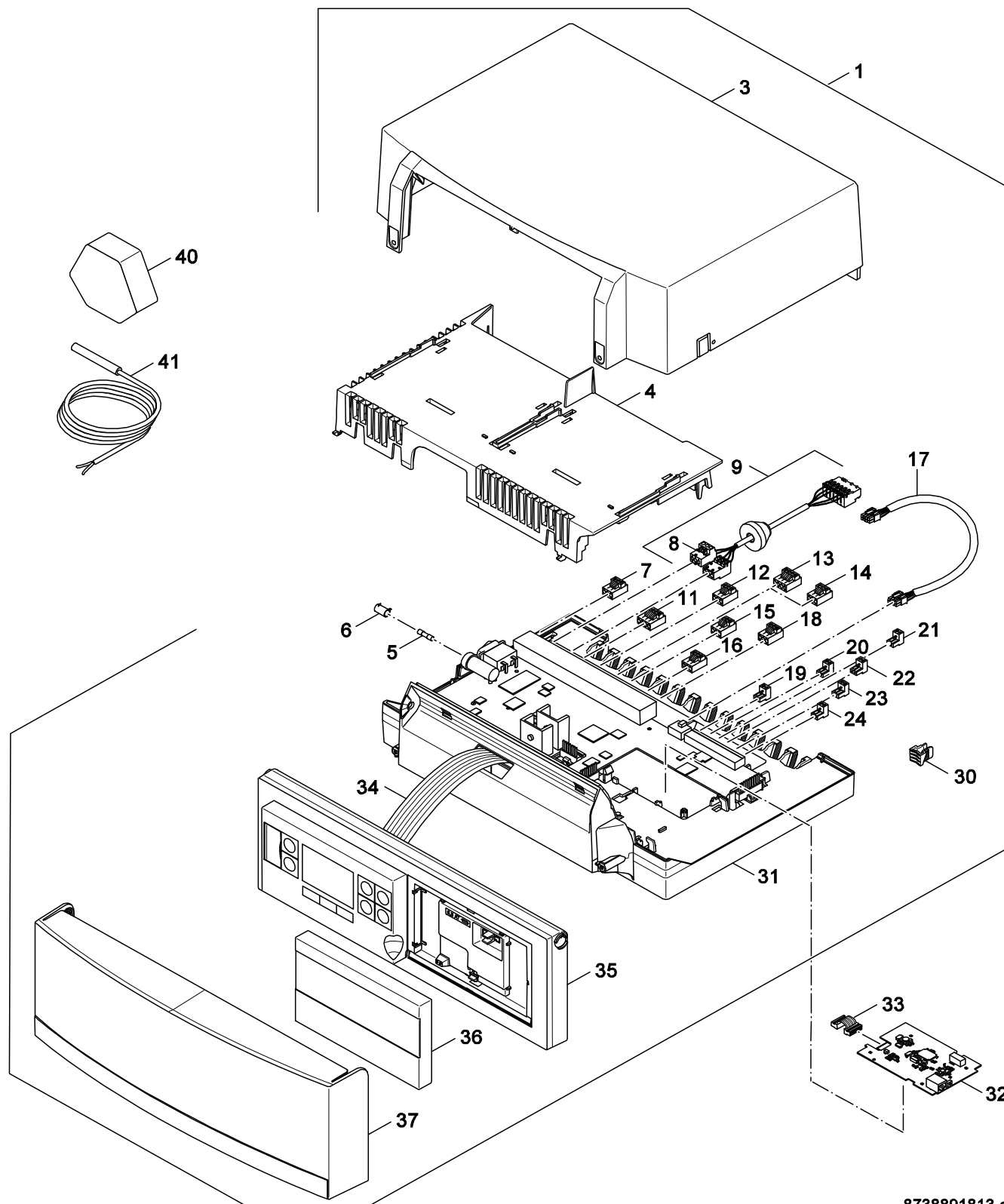
8738891425.aa.F

9
A

MC40
MC40
MC40
MC40
MC40
MC40

GB212/GB212 IP
15-50 kW

6720649793



8738891813.aa.R

9
B

MC100
MC100
MC100
MC100
MC100
MC100

GB212/GB212 IP
15-50 kW

[illegible]

MC100
MC100
MC100
MC100
MC100
MC100

9B

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Lista de traducciones Vertalinglijst	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Descripción	Benaming
1	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Pipe 5sec VK	Tube VK	Tubo VK	Tubo VK	Buis VK
1	Pipe 6sec VK	Tube VK	Tubo VK	Tubo VK	Buis VK
1	Pipe 9sec VK	Tube VK	Tubo VK	Tubo VK	Buis VK
1	Pipe 10 sec VK	Tube VK	Tubo VK	Tubo VK	Buis VK
2	Nipple Barrel D32,5 R1 1/4	Double mamelon	Doppio capezzolo	Doble pezón	Dubbele nippel
3	Seal D42xD58x4	Joint	Guarnizione	Junta	Pakking
4	Pipe drain	Évacuation des condensats	Scarico condensa	Drenaje de condensado	Condensafvoer
5	Nut PG29	Contre-écrou	Controdado	Contratuerca	Borgmoer
6	Flue outlet concentric 80/125 gas V2 SP	FUMIS BUSE CHAUD CONCEN 80/125 V2	Trochetto fumi conc. 80/125 V2	Salida de gases concéntrica 80/125 V2	Conc. rookgasaansluiting voor 80/125 V2
7	Flue outlet concentric 80/125 gas V1 SP	FUMIS BUSE CHAUD CONCEN 80/125 V1	Trochetto fumi conc. 80/125	Salida de gases concéntrica 80/125	Conc. rookgasaansluiting voor
8	lips seal d80 PerOxyd (5x)	Joint a levre DN80 peroxyde (5x)	Guarniz. ad anello spigolo tenutaDN80 5x	Junta DN80 PerOxyd (5x)	Lippenafdichting DN80 PerOxid (5x)
9	Shaped seal DN125	Joint de l#vre DN125	Guarn. anello + spig. tenuta DN125	Junta bilabial DN125	Lipring DN125
10	Seal	Joint	Guarnizione	junta	pakking
11	Seal	Joint	Guarnizione	Seal	pakking
12	Syphon	Siphon	Sifone	Sifón	Sifon
13	Cover - Service Access	Couvercle	Coperchio	Tapa	Afdekdeksel
14	Sealing (5x)	Joint DN 18 (5x)	Guarn. anello con spig. di ten. DN18(5x)	Junta DN18 (5x)	Dichtingsring (5x)
15	Reducing nipple G1"xG3/4	Réduire	Ridurre	La reducción de	Vermindering
16	Gasket D33x44x2mm	Joint D33x44x2mm	Guarnizione	Junta	Pakking
17	O-ring D28x3mm 70EPDM/281 pckd	Joint torique D28x3 70EPDM/281	O-ring	Anillo tórico	O-ring
18	Spring d=38,2/28	Pince # ressort d=38,2/28	Molla	Clip de la primavera d=38,2/28	Veerklem
19	SENSOR G1/4 45LG	Sonde temperature g1/4 45lg	SENSOR G1/4 45LG	Sensor individual G1/4 45mm GB312	Voeler GB312 G1/4 45lg
20	Hexagon nut DIN6923 M8 A3K (10x)	Ecrou hexagonal DIN6923 M8 A3K (10x)	Dado esagonale DIN6923 M8 A3K (10x)	Tuerca hexagonal DIN6923 M8 A3K (10x)	Zeskantmoer DIN6923 M8 A3K (10x)
23	Switch PressureTyp 505.91570 packed	Transmetteur pression typ 505.91570	Transmetteur pression Typ 505.91570 verp	presostato de Seguridad GB312	TRANSMETTEUR PRESSION TYP 505.91570
24	Pin screw DIN939 M8x20 h-g steel	Vis	Vite	Tornillo	Schroef
25	Seal condensate trap (5x)	Joint tube syphon (5x)	Anello di tenuta del tubo per cond. (5x)	Junta sifón (5x)	Pakkingring sifon (5x)
26	Boiler_block L-Design 15/5 V3 spare	Bloc chaudi#re L-Design 15/5 V3	Corpo caldaia L-Design 15/5 V3	Cuerpo de caldera L-Design 15/5 V3	Ketelblok L-Design 15/5 V3
26	Boiler_block L-Design 22/6 V3 spare	Bloc chaudi#re L-Design 22/6 V3	Corpo caldaia L-Design 22/6 V3	Cuerpo de caldera L-Design 22/6 V3	Ketelblok L-Design 22/6 V3
26	Boiler_block L-Design 30/9 V3 spare	Bloc chaudi#re L-Design 30/9 V3	Corpo caldaia L-Design 30/9 V3	Cuerpo de caldera L-Design 30/9 V3	Ketelblok L-Design 30/9 V3
26	Boiler_block L-Design 40/10 V3 spare	Bloc chaudi#re L-Design 40/10 V3	Corpo caldaia L-Design 40/10 V3	Cuerpo de caldera L-Design 40/10 V3	Ketelblok L-Design 40/10 V3
26	Boiler_block L-Design 30/6 V2 spare	Bloc chaudi#re L-Design 30/6 V2	Corpo caldaia L-Design 30/6 V2	Cuerpo de caldera L-Design 30/6 V2	Ketelblok L-Design 30/6 V2
26	Boiler_block L-Design 50/10 V2 spare	Bloc chaudi#re L-Design 50/10 V2	Corpo caldaia L-Design 50/10 V2	Cuerpo de caldera L-Design 50/10 V2	Ketelblok L-Design 50/10 V2
27	Sensor boiler G1/4 45lang	Sonde chaudiere g1/4 GB402	Sonda Caldaia G1/4 45mm	Sensor de caldera	Ketelvoeler G(B)135
28	Sample point cap	Capot de protection	Calotta	Capuchón protector	Beschermkap
29	Plug	Bouchon	Tappo	Tapon	Stop
30	Screw pan head ST3,9x20 A2K	Vis ST3,9x20 A2k	Vite St3,9x20 A2k	Tornillo ST3,9x20 A2k	Schroef met vlakke kop ST3,9x20 A2K
31	screw ST3,9X16 (6x)	vis ST3,9X16 (6x)	vite ST3,9X16 (6x)	tornillo ST3,9X16 (6x)	schroef ST3,9X16 (6x)
	Tube set DN20 DN20 (3m)	Tuyau DN20 (3m)	Tubo flessibile DN20 (3m)	Manguera DN20 (3m)	Slang DN20 (3m)
	Lock nut KM11 M55x2 packed	Contre-écrou KM11 M55x2	Controdado KM11 M55x2	Contratuerca KM11 M55x2	Borgmoer KM11 M55x2
2	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Panel blue 15-40kW	Frontal	Piastra	Placa	Plaat
2	Badge "Buderus	Plaque signalétique	Targhetta caldaia	Placa del aparato	Typeplaat
4	Hood outside blue 15-22kW	Hotte 15-22kW	Cappuccio	Capó	Kap
4	Hood outside blue 30-40 kW	Hotte 30-40 kW	Cappuccio	Capó	Kap
6	Insulation front	Isolation avant	Coibentazione anteriore	Aislamiento delante	Isolatie Voor
7	Panel le/ri blue 15-22 kW	Panneau latéral	Parete laterale	Pared lateral	Zijwand
7	Panel ri/le blue 30-40kW	panneau latéral gauche 30-40kW bleu	Parete laterale sinistra	Pared lateral izquierda 30-40kW azul	zijwand Links 30-40kW blauw
8	Insulation Block 5sec	Isolation bloc	Coibentazione bloco	Aislamiento tajo	isolatie blok
8	Insulation Block 6sec	Isolation bloc	Coibentazione bloco	isolatie blok	isolatie blok
8	Insulation Block 9Gld	Isolation bloc	Coibentazione bloco	Aislamiento tajo	isolatie blok
8	Insulation Block 10sec	Isolation bloc	Coibentazione bloco	Aislamiento tajo	isolatie blok
9	Pan-head screw ST3,9x9,5 A3T (10x)	Vis # t#te plate ST3,9 (10x)	Vite a testa piana ST3,9x9,5 (10x)	Tornillo avellanado ST3,9x9,5 (10x)	Schroef met vlakke kop ST3,9x9,5 (10x)
10	Installation _kit panel front	Kit de montage frontal	Set di montaggio piastra	Juego de montaje placa	Montageset plaat
11	Insulation Clamp (10x)	Ressorts de retenue d 0.8 (10x)	Molla di tenuta (10x)	Muelle tensor para aislamientos (10x)	Borgveer (10x)
12	Device feet M10x51mm (Set 4 pc.)	Pied ballon m10x51mm (4x)	Piedini app. M10x51mm (4x)	Tornillos niveladores caldera/acum. (4x)	Regelb.voetjes M10x52 (4) vr LT/L/S115
13	Hose D46 / 4019	Entrée de câble	Ingresso cavi	Entrada de cable	Kabeldoorvoer

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Lista de traducciones Vertalinglijst	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Descripción	Benaming
	Insulation front	Isolation avant	Isolamento termico anteriore	Aislamiento térmico delante	Isolatie voor
	Insulation 30-40 kW left/right	Isolation ga/dr	Coibentazione si/de	Aislamiento iz/de	Isolatie li/re
	Insulation 15-22kW top	Isolation haut	Coibentazione sopra	Aislamiento amba	Isolatie boven
	Insulation 30-40kW top	Isolation haut	Coibentazione sopra	Aislamiento amba	Isolatie boven
	Insulation 15-22kW left/right	Isolation ga/dr	Coibentazione si/de	Aislamiento iz/de	Isolatie li/re
3A	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Fitting T-Piece G1" with sleeve G3/4" VL	Raccord en T	Raccordo a T	Pieza en T	T-stuk
1	Fitting T-Piece G1 with Sleeve G3/4 V2	Raccord en T G1 Manchon G3/4	Raccordo a T G1 Manicotto G3/4	Pieza en T G1 Manguito G3/4	T-stuk G1 Mof G3/4
2	Seal D27x38x2 DVGW packed	Joint D27x38x2mm C4400 Klinger SIL	Guarnizione 27x38x2mm C4400 Klinger SIL	Junta D27x38x2mm DVGW verde	Dichting 27x38x2mm voor gasbuis
4	Gasket D17x24x2mm C4400 Klinger SIL,	Joint D17x24x2mm C4400 Klinger SIL, vert	Guarnizione	Junta	Afdichting
5	Fitting T-peace G1" with sleeve G1/4	Raccord en T	Raccordo a T	Pieza en T	T-stuk
5	T-Stück G1 with O-Ring RL	Taccord en T G1 RL	Raccordo a T G1 RL	Pieza en T G1 RL	T-stuk G1 RL
6	Gasket D21x30x2mm AFM 34 (5x)	Joint D21x30x2mm AFM 34 (5x)	Guarnizione D21x30x2mm AFM 34 (5x)	Junta D21x30x2mm AFM 34 (5x)	pakking D21x30x2mm AFM 34 (5x)
6	O-ring 29,82x2,62 EPDM (x5) packed	Joint torique 37x3 EPDM (x5)	O-ring 29,82x2,62 EPDM (x5)	Anillo tórico 29,82x2,62 EPDM (x5)	O-ring 29,82x2,62 EPDM (x5)
7	Cover G1" packed	Capuchon G1"	Tappo G1"	Tapa G1"	Kapje G1"
8	Nipple double G1x31 with o-ring	Double mamelon	Doppio capezzolo	Doble pezón	Dubbele nippel
9	Valve Fill and drain G1xG3/4 packed	robinet remplissage et vidange G1xG3/4	rubinetto di carico e scarico	llave de llenado y vaciado	vul- en aftapkraan
10	Tube flute steel DN20 1000mm packed	Flexible métallique DN20 1000mm	Flessibile ondulato metallico DN20 1000m	Manguera ondulada de metal	Flexibele leiding DN20 1000mm
11	Cap valve flat sealing 3/4x3/4	Soupape	Tappo della valvola	Tapa de la válvula	Ventieldop
12	Accessory base plate expansion tank	Plaque de jonction vase d'expansion	Lamierino vaso di espansione	Placa de unión vaso de expansi#n	Houderplaat expansievat
13	O-ring 22x2,5 70EPDM/281	Joint torique 22x2,5 70EPDM/281	O-ring 22x2,5 70EPDM/281	Anillo tórico 22x2,5 70EPDM/281	O-ring 22x2,5 70EPDM/281
14	Seal D19x24.3x2mm AFM34 (5x)	Joint D19x24,3x2mm AFM34 (5x)	Guarnizione D19x24,3x2mm AFM34 (5x)	Junta D19x24,3x2mm AFM34 (5x)	pakking D19x24,3x2mm AFM34 (5x)
15	Fitting Connection G1-G1	Raccord sonde sanitaire	Serraggio a vite	Unión roscada	Schroefkoppeling
16	Seal D24x30,5x2 AFM34 (1x) packed	Joint D24x30,5x2 AFM34 (1x)	Guarnizione D24x30,5x2 AFM34 (1x)	Junta D24x30,5x2 AFM34 (1x)	Pakking D24x30,5x2 AFM34 (1x)
17	Double nipple G1x33 flat sealing	Nipple double G1x33mm (étanche)	Nipples doppio G1x33mm (a guarnizione pi	Racor doble G1x33 cn junta plana	Dubbele nippel
18	KSS Manifolds	KSS Manifolds	KSS Collettori	KSS Colectores	KSS Manifolds
19	Pipe Connection KSS 75x223	Tuyau de raccordement KSS	Tubo di raccordo KSS	Tubería de conexión KSS	Aansluitbuis KSS
20	Gasket D17x24x2mm C4400 Klinger SIL,	Joint D17x24x2mm C4400 Klinger SIL, vert	Guarnizione	Junta	Afdichting
21	Insulation KSS distributor	Isolation	Coibentazione	Aislamiento	Isolatie
22	Air_vent automatic purging system 3/8"	Pot de ventilateur 3/8"	Valvola di sfianto 3/8"	Separador de aire 3/8"	Ontluchtingsdeksel 3/8"
23	Connector pipe RK G1 1/4" 142x206	Tuyau de raccordement RK	Tubo di raccordo RK	Tubería de conexión RK	Aansluitbuis RK
24	Connector pipe VK G1 1/4" 222x206	Tuyau de raccordement VK	Tubo di raccordo VK	tubería de conexión VK	Aansluitbuis VK
26	Locking cap G3/4 m. Gasket	Clapet de fermeture G3/4 avec joint	Calotta	Cap	Cap
27	SENSOR G1/4 45LG	Sonde temperature g1/4 45lg	SENSOR G1/4 45LG	Sensor individual G1/4 45mm GB312	Voeler GB312 G1/4 45lg
28	Fitting T-peace G1" with sleeve G1/4	Raccord en T	Raccordo a T	Pieza en T	T-stuk
28	T-Stück G1 with O-Ring RL	Taccord en T G1 RL	Raccordo a T G1 RL	Pieza en T G1 RL	T-stuk G1 RL
29	Gasket D21x30x2mm AFM 34 (5x)	Joint D21x30x2mm AFM 34 (5x)	Guarnizione D21x30x2mm AFM 34 (5x)	Junta D21x30x2mm AFM 34 (5x)	pakking D21x30x2mm AFM 34 (5x)
29	O-ring 29,82x2,62 EPDM (x5) packed	Joint torique 37x3 EPDM (x5)	O-ring 29,82x2,62 EPDM (x5)	Anillo tórico 29,82x2,62 EPDM (x5)	O-ring 29,82x2,62 EPDM (x5)
3B	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Fitting T-Piece G1 with Sleeve G3/4 V2	Raccord en T G1 Manchon G3/4	Raccordo a T G1 Manicotto G3/4	Pieza en T G1 Manguito G3/4	T-stuk G1 Mof G3/4
1	Fitting G11/2 with sleeve G3/4 VL SP	Taccord en T G11/2/manchon G3/4 VL	Raccordo a T G11/2/manicotto G3/4 VL	Pieza en T G11/2/manguito G3/4 VL	T-stuk G11/2/mof G3/4 VL
2	Seal D27x38x2 DVGW packed	Joint D27x38x2mm C4400 Klinger SIL	Guarnizione 27x38x2mm C4400 Klinger SIL	Junta D27x38x2mm DVGW verde	Dichting 27x38x2mm voor gasbuis
2	Gasket D32x44x2mm C4400 Klinger SIL, pck	Joint D32x44x2mm	Guarnizione	Junta	Pakking D32x44x2
2	Seal Set D32x44x2mm AFM34 (5 pc)	Kit d'étanchéité D32x44x2 AFM34 (5 pces	Set guarnizioni D32x44x2 AFM34 (5 pz.)	Juego de juntas D32x44x2 AFM34 5 ud.	Afdichtingsset D32x44x2mm AFM34 (5 St)
4	Gasket D17x24x2mm C4400 Klinger SIL,	Joint D17x24x2mm C4400 Klinger SIL, vert	Guarnizione	Junta	Afdichting
5	Fitting T-peace G1" with sleeve G1/4	Raccord en T	Raccordo a T	Pieza en T	T-stuk
5	T-Stück G1 with O-Ring RL	Taccord en T G1 RL	Raccordo a T G1 RL	Pieza en T G1 RL	T-stuk G1 RL
5	Fitting G11/2 with sleeve G1/4 RL spare	Taccord en T G11/2/manchon G1/4 RL	Raccordo a T G11/2/manicotto G1/4 RL	Pieza en T G11/2/manguito G1/4 RL	T-stuk G11/2/mof G1/4 RL
6	Sealing ring D32x44x2mm (5x) EPDM	Joint d'étanchéité D32x44x2mm EPDM	Guarnizione D32x44x2mm EPDM	junta D32x44x2mm EPDM	pakking D32x44x2mm EPDM
6	Gasket D21x30x2mm AFM 34 (5x)	Joint D21x30x2mm AFM 34 (5x)	Guarnizione D21x30x2mm AFM 34 (5x)	Junta D21x30x2mm AFM 34 (5x)	pakking D21x30x2mm AFM 34 (5x)
6	O-ring 29,82x2,62 EPDM (x5) packed	Joint torique 37x3 EPDM (x5)	O-ring 29,82x2,62 EPDM (x5)	Anillo tórico 29,82x2,62 EPDM (x5)	O-ring 29,82x2,62 EPDM (x5)
7	Cap G1 1/2x16 with Gasket	Bouchon G1 1/2x16 avec joint	Tappo	Tapa	Beschermkapje
8	Nipple double G1x31 with o-ring	Double mamelon	Doppio capezzolo	Doble pezón	Dubbele nippel
9	Valve Fill and drain G1xG3/4 packed	robinet remplissage et vidange G1xG3/4	rubinetto di carico e scarico	llave de llenado y vaciado	vul- en aftapkraan
10	Tube flute steel DN20 1000mm packed	Flexible métallique DN20 1000mm	Flessibile ondulato metallico DN20 1000m	Manguera ondulada de metal	Flexibele leiding DN20 1000mm
11	Cap valve flat sealing 3/4x3/4	Soupape	Tappo della valvola	Tapa de la válvula	Ventieldop
12	Accessory base plate expansion tank	Plaque de jonction vase d'expansion	Lamierino vaso di espansione	Placa de unión vaso de expansi#n	Houderplaat expansievat

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Lista de traducciones Vertalinglijst	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Descripción	Benaming
13	O-ring 22x2,5 70EPDM/281	Joint torique 22x2,5 70EPDM/281	O-ring 22x2,5 70EPDM/281	Anillo tórico 22x2,5 70EPDM/281	O-ring 22x2,5 70EPDM/281
14	Seal D19x24.3x2mm AFM34 (5x)	Joint D19x24,3x2mm AFM34 (5x)	Guarnizione D19x24,3x2mm AFM34 (5x)	Junta D19x24,3x2mm AFM34 (5x)	pakking D19x24,3x2mm AFM34 (5x)
15	Fitting Connection G1-G1	Raccord sonde sanitaire	Serraggio a vite	Unión roscada	Schroefkoppeling
16	Seal D24x30,5x2 AFM34 (1x) packed	Joint D24x30,5x2 AFM34 (1x)	Guarnizione D24x30,5x2 AFM34 (1x)	Junta D24x30,5x2 AFM34 (1x)	Pakking D24x30,5x2 AFM34 (1x)
17	Double nipple G1x33 flat sealing	Nipple double G1x33mm (étanche)	Nipples doppio G1x33mm (a guarnizione pi	Racor doble G1x33 cn junta plana	Dubbele nippel
18	KSS Manifolds	KSS Manifolds	KSS Collettori	KSS Colectores	KSS Manifolds
19	Pipe Connection KSS 75x223	Tuyau de raccordement KSS	Tubo di raccordo KSS	Tubería de conexión KSS	Aansluitbuis KSS
19	Pipe BSS2 G3/4 cpl	Tube BSS2 G3/4	Tubo BSS2 G3/4	Tubo BSS2 G3/4	Buis BSS2 G3/4
20	Gasket D17x24x2mm C4400 Klinger SIL,	Joint D17x24x2mm C4400 Klinger SIL, vert	Guarnizione	Junta	Afdichting
20	Gasket D17x24x2 AFM34 (x10)	Joint D17x24x2 AFM34 (10x)	Guarnizione D17x24x2 AFM34 (10x)	Junta D17x24x2 AFM34 (10x)	Afdichting D17x24x2 AFM34
21	Insulation KSS distributor	Isolation	Coibentazione	Aislamiento	Isolatie
22	Air_vent automatic purging system 3/8"	Pot de ventilateur 3/8"	Valvola di sfiato 3/8"	Separador de aire 3/8"	Ontluchtingsdeksel 3/8"
23	Connector pipe RK G1 1/4" 142x206	Tuyau de raccordement RK	Tubo di raccordo RK	Tubería de conexión RK	Aansluitbuis RK
23	Pipe RK G11/2 cpl	Tube RK G1 1/2	Tubo RK G1 1/2	Tubo RK G1 1/2	Buis RK G1 1/2
24	Connector pipe VK G1 1/4" 222x206	Tuyau de raccordement VK	Tubo di raccordo VK	tubería de conexión VK	Aansluitbuis VK
24	Pipe VK G11/2 cpl	Tube VK G1 1/2	Tubo VK G1 1/2	Tubo VK G1 1/2	Buis VK G1 1/2
26	Locking cap G3/4 m. Gasket	Clapet de fermeture G3/4 avec joint	Calotta	Cap	Cap
27	SENSOR G1/4 45LG	Sonde temperature g1/4 45lg	SENSOR G1/4 45LG	Sensor individual G1/4 45mm GB312	Voeler GB312 G1/4 45lg
28	O-ring 37x3 EPDM (5x) spare	Joint torique 37x3 EPDM (5x)	O-ring 37x3 EPDM (5x)	Anillo tórico 37x3 EPDM (5x)	O-ring 37x3 EPDM (5x)
5	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Burner VM1.0 15kW G20 V2	br#leur gaz VM1.0 15kW G20 V2	bruciatore a gas VM1.0 15kW G20 V2	quemador de gas VM1.0 15kW G20 V2	brander VM1.0 15kW G20 V2
1	Burner VM1.0 22kW G20 V2	br#leur gaz VM1.0 22kW G20 V2	bruciatore a gas VM1.0 22kW G20 V2	quemador de gas VM1.0 22kW G20 V2	brander VM1.0 22kW G20 V2
1	Burner VM1.0 30kW G20 V2	br#leur gaz VM1.0 30kW G20 V2	bruciatore a gas VM1.0 30kW G20 V2	quemador de gas VM1.0 30kW G20 V2	brander VM1.0 30kW G20 V2
1	Burner VM1.0 40kW G20 V2	br#leur gaz VM1.0 40kW G20 V2	bruciatore a gas VM1.0 40kW G20 V2	quemador de gas VM1.0 40kW G20 V2	brander VM1.0 40kW G20 V2
1	Burner VM1.0 15kW G25 V2	br#leur gaz VM1.0 15kW G25 V2	bruciatore a gas VM1.0 15kW G25 V2	quemador de gas VM1.0 15kW G25 V2	brander VM1.0 15kW G25 V2
1	Burner VM1.0 22kW G25 V2	br#leur gaz VM1.0 22kW G25 V2	bruciatore a gas VM1.0 22kW G25 V2	quemador de gas VM1.0 22kW G25 V2	brander VM1.0 22kW G25 V2
1	Burner VM1.0 30kW G25 V2	br#leur gaz VM1.0 30kW G25 V2	bruciatore a gas VM1.0 30kW G25 V2	quemador de gas VM1.0 30kW G25 V2	brander VM1.0 30kW G25 V2
1	Burner VM1.0 40kW G25 V2	br#leur gaz VM1.0 40kW G25 V2	bruciatore a gas VM1.0 40kW G25 V2	quemador de gas VM1.0 40kW G25 V2	brander VM1.0 40kW G25 V2
1	Gasburner VM1.0 30kW/6sec G20 spare	br#leur gaz VM1.0 30kW/6 G20	bruciatore a gas VM1.0 30kW/6 G20	quemador de gas VM1.0 30kW/6 G20	brander VM1.0 30kW/6Gld G20
1	Gasburner VM1.0 50kW/10sec G20 spare	br#leur gaz VM1.0 50kW/10 G20	bruciatore a gas VM1.0 50kW/10 G20	quemador de gas VM1.0 50kW/10 G20	brander VM1.0 50kW/10 G20
1	Gasburner VM1.0 30kW/6sec G25 spare	br#leur gaz VM1.0 30kW/6 G25	bruciatore a gas VM1.0 30kW/6 G25	quemador de gas VM1.0 30kW/6 G25	brander VM1.0 30kW/6 G25
1	Gasburner VM1.0 50kW/10sec G25 spare	br#leur gaz VM1.0 50kW/10 G25	bruciatore a gas VM1.0 50kW/10 G25	quemador de gas VM1.0 50kW/10 G25	brander VM1.0 50kW/10 G25
	Conversion_kit G20/G25	kit de transformation G20/G25	kit conversione G20/G25	kit de transformación G20/G25	gasombouwset G20/G25
	Conversion kit VM1.0 50/10 G31 LPG V2	Kit de transformation de gaz GB212-50 v2	Trasformazione GPL VM1.0 50/10 G31 V2		Ombouwset propaan GB212-50v2
	Conversion kit VM1.0 30/6 G31 LPG V2	Kit de transformation de gaz GB212-30 v2	Trasformazione GPL VM1.0 30/6 G31 V2	Kit transformación propano KBR30 V2	Ombouwset propaan GB212-30v2
	Conversion_kit VM1.0 30/6-50/10 G20/G25				
	Conversion_kit VM1.0 15kW V2	Kit de conversion propaan VM1.0 15 kW V2	SD GB212 2014/04 it	Kit transformación propano KBR15	Vloeibaargasombouwset VM1.0 15 kW V2
	Conversion_kit VM1.0 22kW V2	Kit de conversion propane VM1.0 22kW V2	Trasformazione GPL VM1.0 22kW V2	Kit transformación propano KBR22	Vloeibaargasombouwset VM1.0 22kW V2
	Conversion_kit VM1.0 30kW V2	Kit de conversion propaan VM1.0 30kW V2	Trasformazione GPL VM1.0 30kW V2		Vloeibaargasombouwset VM1.0 30kW V2
	Conversion_kit VM1.0 40kW V2	Kit de conversion propaan VM1.0 40kW V2	Trasformazione GPL VM1.0 40kW V2	Kit transformación propano KBR40	Vloeibaargasombouwset VM1.0 40kW V2
6	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	burner rod 15kW	rampe de combustion 15kW	torcia del bruciatore 15kW	barra combustible 15kW	staafbrander 15kW
1	burner rod 22/30kW	rampe de combustion 22/30kW	torcia del bruciatore 22/30kW	barra combustible 22/30kW	staafbrander 22/30kW
1	burner rod 30kW	rampe de combustion 30kW	torcia del bruciatore 30kW	barra combustible 30kW	staafbrander 30kW
1	burner rod 40/50kW	rampe de combustion 40/50kW	torcia del bruciatore 40/50kW	barra combustible 40/50kW	staafbrander 40/50kW
2	Seal Burner tube	JOINT BRULEUR	Guarnizione Raccordo bruciatore	Junta ca#ón quemador	Dichting voor branderstaaf
3	Screw Ejot Altracs M6x14 (10x)	vis Ejot Altracs M6x14 (10x)	Vite Ejot Altracs M6x14 (10x)	tornillo Ejot Altracs M6x14 (10x)	schroef Ejot Altracs M6x14 (10x)
4	Insulation burner flange 15-40kW	Isolation bride de bruleur 15-40kW	Coibentazione Flangia 15-40kW	Aislamiento Brida Quemador 15-40kW	Isolatie Aansluitflens 15-40kW
5	Ceramic adhesives Thermofix tube 115gr	Céramique COLLE THERMOFIX TUBE 115 GR.	Ceramica Adesivo Thermofix 115gr.	Pegamento cerámico tubo de 115 gr.	Keramiek Lijm Thermofix 115gr.
6	Ignition 15-50kW spare part	électrode d'allumage VM1.0 15-50kW	elettrodo di accensione VM1.0 15-50kW	electrodo de encendido VM1.0 15-50kW	ontstekingselektrode VM1.0 15-50kW
7	Screw DIN7985 M4x10 8.8A3K (4x)	Vis # t#tte bombée DIN 7985 M4x10 8.8A3K	Vite DIN7985 M4x10 8.8A3K (4x)	tornillo DIN7985 M4x10 8.8A3K (4x)	schroef DIN7985 M4x10 8.8A3K (4x)
8	Seal electrode (2x)	Joint électrode (2x)	Guarnizione Elettrodo (2x)	Junta electrodo (2x)	Pakking elektrode (2x)
9	Electrode ionisation 15-50kW	électrode de contrôle 15-50kW	elettrodo di controllo 15-50kW	electrodo de control 15-50kW	Ionisatie-elektrode 15-50kW
10	Glass_sight M16x1 kpl	verre du viseur M16x1	vetrino M16x1	mirilla M16x1	kijkglas M16x1
11	Pressure Test Point G1/8	CAPTEUR DE PRESSION GB402 G1/8"	Presa pressione G1/8"	Juego toma presiones G1/8	Drukmeetnippel G1/8"
12	O-ring 253,37 x 5,33	Joint torique 253,37 x 5,33	Anello tenuta 253,37 x 5,33	Anillo tórico 253,37 x 5,33	O-ring 253,37 x 5,33

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Lista de traducciones Vertalinglijst	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Descripción	Benaming
7	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Fan PEBM D118 AC230 50 070W PWM MC spare	ventilateur PEBM D118 AC230 50 070W PWM	ventilatore PEBM D118 AC230 50 070W PWM	Ventilador PEBM D118 AC230 50 070W PWM	ventilator PEBM D118 AC230 50 070W PWM
1	Fan P EBM D118 AC230 50 120W PWM spare	ventilateur EBM D118 AC230 50 120W	ventilatore EBM D118 AC230 50 120W	ventilador EBM D118 AC230 50 120W	ventilator EBM D118 AC230 50 120W
2	Seal	Joint	Guarnizione	Junta	Afdichting Voor Ventilator
3	Screw Ejot Altracs M6x14 (10x)	vis Ejot Altracs M6x14 (10x)	Vite Ejot Altracs M6x14 (10x)	tornillo Ejot Altracs M6x14 (10x)	schroef Ejot Altracs M6x14 (10x)
4	Screw 40x8/7 TORX (10x)	Vis 40x8/7 TORX (10x)	Vite 40x8/7 TORX (10x)	Tornillo 40x8/7 TORX (10x)	Schroef 40x8/7 TORX (10x)
5	Sealing Venturi casing	Joint carter Venturi	Guarnizione Venturi Involucro	Junta carcasa Venturi	Dichting Venturi-behuizing
6	Venturi housing	Venturi Carter	Venturi Involucro	Venturi carcasa	Venturi behuizing
7	Screw M5x33 (10x)	vis (10x)	Vite (10x)	tornillo (10x)	Schroef gasregelblok (10 x)
8	Sealing set (2x5x)	Lot de joints plats (2x5x)	Set guarn.piatte l'ugello dell'aria(2x5x)	Juego de juntas planas tobera aire(2x5x)	Dichtingsringen set (2x5x)
9	Valve Gas SIT848 Sigma 3/4" flw adjuster	Soupape gaz SIT848 3/4" flw adjuster	Rubinetto gas SIT848 3/4" flw adjuster	válvula de gas SIT848 3/4" flw adjuster	gasklep SIT848 3/4" flw adjuster
10	Gas_valve conversion set 15kW G20/G25	kit de transformation 15kW G20/G25	kit di conversione 15kW G20/G25	kit de transformación 15kW G20/G25	ombouwset 15kW G20/G25
11	Gasket D17x24x2 AFM34 (x10)	Joint D17x24x2 AFM34 (10x)	Guarnizione D17x24x2 AFM34 (10x)	Junta D17x24x2 AFM34 (10x)	Afdichting D17x24x2 AFM34
12	O-ring set orifice (5x)	Lot de joints toriques injecteur gaz	Set O-ring dell'ugello del gas	Juego juntas tóricas Tobera de gas	O-ring set restrictie
13	Orifice 5.05mm	INJECTEUR 5,05MM GB202 25KW / 35KW	Ugello del gas 5,05mm	Inyector 5,05mm	Orifice 5.05mm
13	Orifice 5.95mm	Injecteur 5,90mm	Ugello del gas 5,90mm	Tobera 5,90mm	Orifice 5.95mm
13	Nozzle D3,8	injecteur D3,8	Ugello D3,8	tobera D3,8	spuitstuk D3,8
13	Nozzle D7,8	injecteur D7,8	Ugello D7,8	tobera D7,8	spuitstuk D7,8
13	Nozzle D2,6	injecteur D2,6	Ugello D2,6	tobera D2,6	spuitstuk D2,6
13	Nozzle D3,35	injecteur D3,35	Ugello D3,35	tobera D3,35	spuitstuk D3,35
13	Nozzle D3,95	injecteur D3,95	Ugello D3,95	tobera D3,95	spuitstuk D3,95
13	Nozzle D4,65	injecteur D4,65	Ugello D4,65	tobera D4,65	spuitstuk D4,65
13	Nozzle D8,1 spare part	injecteur D8,1	ugello D8,1	tobera D8,1	inspuitter D8,1
13	Nozzle D4,8 spare part	injecteur D4,8	ugello D4,8	tobera D4,8	inspuitter D4,8
14	Venturi 15kW	Injecteur d'air G20 et G25,15kW compl.	Venturi 15mm G20/G25/G31	Tobera Venturi 15mm G20/G25/G31	Venturi 15kW
14	Venturi 24/30kW (423.072A)	Injecteur air g20/g25 24/30 kW	Venturi	Tobera aire G20 u G25 24/30kW kpl	Venturi G20/25
14	Venturi	Injecteur d'air G20 et G25	Venturi 20,5mm G20/G25/G31	Tobera Venturi 20,5mm G20/G25/G31	Venturi
14	Venturi element	Venturi	Venturi	Venturi	Venturi
15	Suction pipe	Tuyau d'aspiration du ventilateur	Tubo di aspirazione del ventilatore	Tubo de aspiración de aire del	Luchtaanzuigpijp
16	Pipe conn VM1.0 15kW	Raccordement 15kW	Raccordo 15kW	conexión de gas 15kW	gasaansluiting 15kW
16	Pipe conn pipe 22kW	Raccordement gaz 22kW	Raccordo gas 22kW	conexión de gas 22kW	gasaansluiting 22kW
16	Pipe conn 30kW	Raccordement gaz 30kW	Raccordo gas 30kW	conexión de gas 30kW	gasaansluiting 30kW
16	Pipe conn 40kW	Raccordement gaz 40kW	Raccordo gas 40kW	conexión de gas 40kW	gasaansluiting 40kW
16	Pipe conn VM1.0 15kW	Raccordement VM1.0 15kW	Raccordo VM1.0 15kW	conexión de gas VM1.0 15kW	gasaansluiting VM1.0 15kW
16	Pipe conn pipe VM1.0 22kW	Raccordement gaz VM1.0 22/30kW	Raccordo gas VM1.0 22/30kW	conexión de gas VM1.0 22/30kW	gasaansluiting VM1.0 22/30kW
16	Pipe conn VM1.0 30kW	Raccordement gaz VM1.0 30/9	Raccordo gas VM1.0 30/9	conexión de gas VM1.0 30/9	gasaansluiting VM1.0 30/9
16	Pipe conn VM1.0 40/50kW	Raccordement gaz VM1.0 40/50kW	Raccordo gas VM1.0 40/50kW	conexión de gas VM1.0 40/50kW	gasaansluiting VM1.0 40/50kW
17	Fan pipe	Tuyau d'aspiration ventilateur	Tubo di aspirazione del ventilatore	Tubo de aspiración ventilador	Luchtaanzuigpijp
18	Sealing 50mm (5x)	Joint tuyau d'asp.d'air 50mm (5x)	Guarnizione 50mm (5x)	Junta entrada aire 50mm (5x)	Lipring 50mm (5x)
8	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Control_box SAFe42*1 V2	SAFe42*1 V2	SAFe42*1 V2	SAFe42*1 V2	SAFe42*1 V2
2	Housing Terminal cover SAFe	Couvercle safe GB402	Coperchio SAFe	Carcasa cubre conexiones SAFE	Behuizing klemmenstrook SAFe
3	Housing lower section SAFe	BOITIER ARRIERE SAFE	Involucro Parte inferiore SAFe	Carcasa posterior SAFe	Behuizing achterwand SAFe
4	module BIM42 V18 - 15	module BIM42 V18 - 15	Modulo BIM42 V18 - 15	Módulo BIM42 V18 - 15	module BIM42 V18 - 15
4	module BIM42 V22-30/6	module BIM42 V22-30/6	Modulo BIM42 V22-30/6	módulo BIM42 V22-30/6	module BIM42 V22-30/6
4	module BIM42 V22-50/10	module BIM42 V22-50/10	Modulo BIM42 V22-50/10	módulo BIM42 V22-50/10	module BIM42 V22-50/10
4	module BIM42 V22-30/6-FG	module BIM42 V22-30/6-FG	Modulo BIM42 V22-30/6-FG	módulo BIM42 V22-30/6-FG	module BIM42 V22-30/6-FG
4	module BIM42 V22-50/10-FG	module BIM42 V22-50/10-FG	Modulo BIM42 V22-50/10-FG	módulo BIM42 V22-50/10-FG	module BIM42 V22-50/10-FG
4	module BIM42 V22 - 15 spare part	module BIM42 V22 - 15	Modulo BIM42 V22 - 15	módulo BIM42 V22 - 15	module BIM42 V22 - 15
4	module BIM42 V22 - 22 spare part	module BIM42 V22 - 22	Modulo BIM42 V22 - 22	módulo BIM42 V22 - 22	module BIM42 V22 - 22
4	module BIM42 V22 - 30 spare part	module BIM42 V22 - 30	Modulo BIM42 V22 - 30	módulo BIM42 V22 - 30	module BIM42 V22 - 30
4	module BIM42 V22 - 40 spare part	module BIM42 V22 - 40	Modulo BIM42 V22 - 40	módulo BIM42 V22 - 40	module BIM42 V22 - 40
4	module BIM42 V22-15-FG spare part	module BIM42 V22-15-FG	Modulo BIM42 V22-15-FG	módulo BIM42 V22-15-FG	module BIM42 V22-15-FG
4	module BIM42 V22-22-FG spare part	module BIM42 V22-22-FG	Modulo BIM42 V22-22-FG	módulo BIM42 V22-22-FG	module BIM42 V22-22-FG
4	module BIM42 V22-30-FG spare part	module BIM42 V22-30-FG	Modulo BIM42 V22-30-FG	módulo BIM42 V22-30-FG	module BIM42 V22-30-FG
4	module BIM42 V22-40-FG spare part	module BIM42 V22-40-FG	Modulo BIM42 V22-40-FG	módulo BIM42 V22-40-FG	module BIM42 V22-40-FG
5	Ignition Danfoss EBI V4 spare part	Transformateur allumage ebi danfoss v4	Dispositivo di accensione Danfoss EBI V4	Transformador de encendido EBI V4	Ontstekingsunit Danfoss EBI V4

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Lista de traducciones Vertalinglijst	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Descripción	Benaming
6	Clip transformer EBI	Fixation	Clip	Clip sujeción	Halteclip
7	Wire ignition KD5 SD6,3 SD4	CABLE ALLUM KD5 SD6,3 SD4	Cavetto accensione KD5 SD6,3 SD4	Cable de encendido KD5 SD6,3 SD4	Hoogspanningsleiding KD5 SD6,3 SD4
8	Cable SAFe - Ignition	Conduite de raccordement SAFe-Allumage	Tubazione di collegamento SAFe-Accensione	tubo de conexión SAFe-De encendido	verbindingsleiding SAFe-Ontsteking
9	Cable SAFe - MV1	Conduite de raccordement SAFe-MV1	Tubazione di collegamento SAFe-MV1	tubo de conexión SAFe-MV1	verbindingsleiding SAFe-MV1
10	Cable SAFe - Power	cordon branchement réseau	cavo di rete	línea de conexión a red	netkabel
11	Cable connector flow/return	Conduite de raccordement départ/retour	Tubazione di collegamento mandata/ritorn	Cable de conexión sonda	Verbind.leiding vertrek/retour voel
12	Wire SAFe - RMx	CABLES DONNEES SAFe RMx	Cavo dati SAFe RMx	Cable de datos SAFe RMx	Datakabel SAFe RMx
13	Y-cable adaptor	Y-câble adaptateur	Y-Cavo Adattore	Y-cables adaptador	Y-kabel adapter
14	Wire SAFe - FK	Conduite de raccordement SAFe-FK	Tubazione di collegamento SAFe-FK	tubo de conexión SAFe-FK	verbindingsleiding SAFe-FK
15	Cable Ionisation K 125/230	câbles d'ionisation K 125/230	Cavo di ionizzazione K 125/230	conjunto cables de ionización K 125/230	ionisatiekabel K 125/230
16	Cable Y Fan Adaptor 50KW	Y-câble adaptateur 50KW	Y-Cavo Adattore 50KW	Y-cables adaptador 50KW	Y-kabel adapter 50KW
9A	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Housing upper part blue	Carter partie superieure bleu	Parte superiore involucro blu	Carcasa superior para conex. Modulos	Huis bovendeel blauw
2	Screw Ejot DPT30WN5452 6mm (10x)	Vis Ejot DPT30WN5452 6mm (10x)	Vite Ejot DPT30WN5452 6mm (10x)	Tornillo Ejot DPT30WN5452 6mm (10x)	Schroef Ejot DPT30WN5452 6mm (10x)
3	Housing modul mounting MC40 blue	Plaque de jonction blanc	Supporto bianco	Soporte blanc	Drager wit
4	Connector PCB SFA S01	Circuit imprimé SFA S01	Circuito stampato SFA S01	Placa electrónica SFA S01	Printplaat SFA S01
5	Fuse application 5x20 6,3AT 230V (10x)	Fusible arri#re 5x20 6,3AT 230V (10x)	Fusibile posteriore 5x20 6,3AT 230V(10x)	Seguridad detrás 5x20 6,3AT 230V (10x)	Buissmeltveiligh. Achter 5x20 6,3AT 230V
6	Fuseholder cap	Support de fusible	Porta fusibile	Soporte fusible	Zekeringhouder
7	Mains supply cable inlet connector for	Cordon branchement reseau	Cavo di rete	Cable conexión red SAFe	Netaansluitleiding koudetest G135
8	Connector 4-pol orange 17B18	Connecteur 4 plots 17B18 orange	Morsetto di collegamento 4-pol. 17B18	Borne de conexión 4- polos anaranjado	Aansluitklem 4-pol. 17B18 oranje
9	Connector 3-pole white	Borne de connexion 3- pôles blanc	Morsetto di collegamento 3-bipol. bianco	Borne de conexión 3- polos blanco	Afsluitklem 3- polig wit
10	Connecting terminal pluggable 3-pol	Borne de connexion 3- pôles jaune	Morsetto di collegamento 3-bipol. giallo	Borne de conexión 3- polos amarillo	Afsluitklem 3- polig geel
11	Connector 4-pole SH I violet	Borne de connexion 4- pôles SH I violet	Morsetto di collegame.4-bipol.SH I viol.	Borne de conexión 4- polos SH I violeta	Aansluitklem 4-pol SH I violet
12	Connector 3-pole PS grey	Borne de connexion 3- pôles ps gris	Morsetto di collegamento 3-pol.PS grigio	Borne de conexión 3- polos PS girar	Aansluitklem 3- polig PS grijs
13	Connector 3-pole PZ violett	Connecteur 3 poles violet	Morsetto di collegamento -pol.PZ violett	Borne de conexión 3-polos PZ violeta	Aansluitklem 3-polig PZ violet
14	Connector 3-pole PH green	Borne de connexion 3- pôles PH vert	Morsetto di collegamento 3-pol. PH verde	Borne de conexión 3-polos PH verde	Afsluitklem 3-polig PH groen
15	Connecting terminal 2-polig WA maygreen	Fiche verte 2 poles wa	Morsetto di collegamento2-bipol WA verde	Borne de conexión 2-polos WA verde	Afsluitklem 2-polig WA groen
16	Connecting terminal 2- pin blue	Borne de connexion 2- pol r5 bl	Morsetto di collegamento 2- bipolare blu	Borne de conexión 2-polos azul	Aansluitconnector 2-polig blauw
17	Connector 2-pole grey FW	Borne de connexion 2- pôles gris FW	Morsetto di collegame.2-bipol. grigio FW	Borne de conexión 2-polos grey FW	Afsluitklem 2- polig grijs FW
18	Connect. term. 2-polig red	Fiche rouge 2 poles	Morsetto di collegamento2-bipolare rosso	Borne de conexión 2-polos rojo	Afsluitklem 2-polig rood
19	Connecting terminal 2- pin orange RC	Borne de connexion 2- pôles orange RC	Morsetto di collegamento2- bip.arancione	Borne de conexión 2-polos anaranjado RC	Aansluitconnector 2- polig oranje RC
20	Connector 2-pole white	Borne de connexion 2-poles blanc	Morsetto di collegamento2-pol bianco	Borne de conexión 2- polos blanco	Aansluitklem 2-polig wit
21	Wire SAFe - RMx	CABLES DONNEES SAFe RMx	Cavo dati SAFe RMx	Cable de datos SAFe RMx	Datakabel SAFe RMx
22	Connecting cable 155mm	Câble 155mm	Cavo 155mm	Cable de conexión 155mm	Kabel 155mm
23	Circuit board MC40 + Cable harness V1	Circuit imp MC40 + Faisceau de câbles V1	Circuito stampato MC40 + Cablaggio V1	Placa electr. MC40 + Mazo de cables V1	Printplaat MC40 + Kabelboom V1
24	Housing strain relief control (10x)	Décharge de traction (10x)	Fermo antitrazione (10x)	Retenedor de cable (10x)	Trekontlasting (10x)
25	User interface MC40 LCD white	User interface MC40 LCD blanc			
26	Housing blind cover BC	Couvercle BC	Copertura BC	Recubrimiento BC	Afdekking BC
27	Housing Visor f. control	capot	Coperchio	capota	afdekkap
9B	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Control_unit MC100 S12 w BC100 blue	Régulation MC100 S12+BC100 bleu	Regolazione MC100 S12+ BC100 blu	Regulaci#n MC100 S12+BC100 azul	Regeling MC100 S12+BC100 blauw
3	Housing upper part blue	Carter partie superieure bleu	Parte superiore involucro blu	Carcasa superior para conex. Modulos	Huis bovendeel blauw
4	Housing module carrier white	Module plaque de jonction blanc	Modulo Supporto bianco	Módulo soporte blanc	Module drager wit
5	Fuse application 5x20 6,3AT 230V (10x)	Fusible arri#re 5x20 6,3AT 230V (10x)	Fusibile posteriore 5x20 6,3AT 230V(10x)	Seguridad detrás 5x20 6,3AT 230V (10x)	Buissmeltveiligh. Achter 5x20 6,3AT 230V
6	Fuseholder cap	Support de fusible	Porta fusibile	Soporte fusible	Zekeringhouder
7	Connector 3-pole white	Borne de connexion 3- pôles blanc	Morsetto di collegamento 3-bipol. bianco	Borne de conexión 3- polos blanco	Afsluitklem 3- polig wit
8	Connector 3-pol. SF50 pink	Borne de raccordement 3-poles SF50 rose	Morsetto di collegamento 3-pol.SF50 rosa	Borne de conexión 3-polos SF50 rosa	Ansluitklem 3-polig SF50 roze
9	Wire Power HV 1270 Ferrit	faisceau de câbles Power HV 1270 Ferrit	Cablaggio Power HV 1270 Ferrit	mazo de cables Power HV 1270 Ferrit	kabelboom Power HV 1270 Ferrit
11	Connector 4-pol orange 17B18	Connecteur 4 plots 17B18 orange	Morsetto di collegamento 4-pol. 17B18	Borne de conexión 4- polos anaranjado	Aansluitklem 4-pol. 17B18 oranje
12	Connecting terminal pluggable 3-pol	Borne de connexion 3- pôles jaune	Morsetto di collegamento 3-bipol. giallo	Borne de conexión 3- polos amarillo	Afsluitklem 3- polig geel
13	Connector 4-pole SH I violet	Borne de connexion 4- pôles SH I violet	Morsetto di collegame.4-bipol.SH I viol.	Borne de conexión 4- polos SH I violeta	Aansluitklem 4-pol SH I violet
14	Connector 3-pole PS grey	Borne de connexion 3- pôles ps gris	Morsetto di collegamento 3-pol.PS grigio	Borne de conexión 3- polos PS girar	Aansluitklem 3- polig PS grijs
15	Connector 3-pole PZ violett	Connecteur 3 poles violet	Morsetto di collegamento -pol.PZ violett	Borne de conexión 3-polos PZ violeta	Aansluitklem 3-polig PZ violet
16	Connector 3-pole PH green	Borne de connexion 3- pôles PH vert	Morsetto di collegamento 3-pol. PH verde	Borne de conexión 3-polos PH verde	Afsluitklem 3-polig PH groen
17	Wire SAFe - RMx	CABLES DONNEES SAFe RMx	Cavo dati SAFe RMx	Cable de datos SAFe RMx	Datakabel SAFe RMx
18	Connector 3-pol. AS red sparepart	Borne de raccordement 3-poles AS rouge	Morsetto di collegamento3-bipol.AS rosso	Borne de conexión 3-polos AS rojo	Aansluitklem 3-polig AS rood
19	Connecting terminal 2-polig WA maygreen	Fiche verte 2 poles wa	Morsetto di collegamento2-bipol WA verde	Borne de conexión 2-polos WA verde	Afsluitklem 2-polig WA groen

Lista de traducciones

Vertalinglijst

[illegible]

Gerätetypen Types of appliances		Types de chaudières Tipo apparecchi		Tipos de aplicaciones Toesteltypes	
Gerät Appliance Chaudière Apparecchio Aparato Toestel	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Número el ordenar Bestelnummer	Land Country Pays Paese Paese Land	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Observaciones Opmerkingen		
GB212-15 G20	7 736 615 973	Belgien			
GB212-22 G20	7 736 615 974	Belgien			
GB212-30 G20	7 736 615 975	Belgien			
GB212-40 G20	7 736 615 976	Belgien			
GB212-30 G20	7 736 616 403	Belgien,Deutschland,Italien,Luxemburg,Po			
GB212-50 G20	7 736 616 401	Belgien,Deutschland,Italien,Luxemburg,Sc			
GB212-40 G20	8 718 581 564	Belgien,Deutschland,Luxemburg,Tschechisc			
GB212-15/5 G20 IP	8 718 591 854	Deutschland,Luxemburg			
GB212-15/5 G25 IP	8 718 591 856	Deutschland,Luxemburg			
GB212-22/6 G20 IP	8 718 591 855	Deutschland,Luxemburg			
GB212-22/6 G25 IP	8 718 591 857	Deutschland,Luxemburg			
GB212-30 G25	7 736 616 404	Deutschland,Luxemburg			
GB212-50 G25	7 736 616 402	Deutschland,Luxemburg			
GB212-15 G20	8 718 581 561	Deutschland,Luxemburg,Tschechische Repub			
GB212-22 G20	8 718 581 562	Deutschland,Luxemburg,Tschechische Repub			
GB212-30, G20	8 718 581 563	Deutschland,Luxemburg,Österreich			
GB212-30, G25	8 718 582 827	Deutschland,Luxemburg,Österreich			
GB212-15 G25	8 718 582 825	Deutschland,Österreich			
GB212-22 G25	8 718 582 826	Deutschland,Österreich			
GB212-40 G25	8 718 582 828	Deutschland,Österreich			
GB212-15 G20	7 736 615 981	Italien			
GB212-22 G20	7 736 615 982	Italien			
GB212-30 G20	7 736 615 983	Italien			
GB212-40 G20	7 736 615 984	Italien			
GB212-15 G20	7 736 615 985	Polen			

[illegible]

